

سورة بقرہ مدینی ہے (آیات: ۲۸۲: رکوع)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بر امیر بانہیت حرم فرمائے والا ہے

اللَّهُمَّ ذِلِكَ الْكِتَبُ لَرَبِّيْبٍ فِيْوُ هُدَى لِلْمُتَّقِيْنَ لِلَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيَعْقِيْمُوْنَ الصَّلَاةَ

اللہ۔ (الف لام میم) (یہ) وہ کتاب ہے جس میں کوئی شک نہیں (یہ) پر ہیز گاروں کے لیے بدایت ہے۔ جو غیب پر ایمان رکھتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں

وَ مَمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُوْنَ لَ وَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ

اور جو روز قدم نے انھیں عطا کیا ہے اس میں سے وہ (اللہ کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں۔ اور جو لوگ اس پر ایمان رکھتے ہیں جو آپ (صلوات اللہ علیہ وسلم) کی طرف نازل فرمایا گیا

وَ مَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ لَ وَ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ لَ اُولَئِكَ عَلَى هُدَى مِنْ رَبِّهِمْ

اور اس پر (بھی) جو آپ (صلوات اللہ علیہ وسلم) سے پہلے نازل فرمایا گیا اور آخرت پر وہ یقین رکھتے ہیں۔ یوگ اپنے رب کی طرف سے بدایت پر ہیں

وَ اُولَئِكَ هُمُ الْمُفَلِّحُوْنَ لَ إِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ

اور یہی لوگ کامیاب ہونے والے ہیں۔ بے شک جن لوگوں نے فرمایا ان کے حق میں برابر ہے خواہ آپ انھیں ڈرا میں یا انھیں نڈرا میں

لَا يُؤْمِنُوْنَ لَ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَ عَلَى سَمْعِهِمْ وَ عَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاةٌ وَ لَهُمْ عَذَابٌ

وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ اللہ نے ان کے دلوں پر اور ان کے کانوں پر مہر لگادی ہے اور ان کی آنکھوں پر پردہ (پڑا ہوا) ہے اور ان کے لیے

عَظِيْمٌ لَ وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ امَّنَا بِاللَّهِ وَ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ مَا هُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ

بڑا عذاب ہے۔ اور بعض لوگ ایسے ہیں جو کہتے ہیں ہم اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان لے آئے حالاں کہ (حقیقت میں) وہ مومن نہیں۔

يُخْدِلُوْنَ اللَّهَ وَ الَّذِيْنَ أَمْنَوْا وَ مَا يَخْدَلُوْنَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَ مَا يَشْعُرُوْنَ لَ

وہ اللہ کو اور ایمان والوں کو دھوکا دینا چاہتے ہیں اور (حقیقت میں) وہ اپنے آپ کو ہی دھوکا دے رہے ہیں اور وہ شعور نہیں رکھتے۔

فِيْ قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ لَا فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيْمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُوْنَ

ان کے دلوں میں (نفاق کا) مرض ہے تو اللہ نے ان کا مرض اور بڑھادیا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے اس وجہ سے کہ وہ جھوٹ بولتے تھے۔

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوْا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّا نَحْنُ مُصْلِحُوْنَ لَآلا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُوْنَ

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ زمین میں فساد نہ مچاو (تو) کہتے ہیں کہ ہم ہی تو اصلاح کرنے والے ہیں۔ آگہ ہو جاؤ اب شک یہی فساد کرنے والے ہیں

وَ لَكِنْ لَا يَشْعُرُوْنَ وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنَوْا كَمَا أَمْنَ النَّاسُ قَالُوا

لیکن وہ شعور نہیں رکھتے۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ جس طرح (اور) لوگ ایمان لائے تم بھی ایمان لے آؤ تو وہ کہتے ہیں

أَنُؤْمِنُ كَمَا أَمَّنَ السُّفَهَاءُ ظَلَّ إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَ لَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ⑤

کیا ہم بھی (اُسی طرح) ایمان لے آئیں جس طرح بے قوف لوگ ایمان لائے ہیں؟ آگاہ ہو جاؤ بے شک وہی بے قوف ہیں لیکن وہ جانتے نہیں۔

وَ إِذَا لَقُوا الَّذِينَ أَمْنُوا قَالُوا أَمَّنَا وَ إِذَا خَلَوْا إِلَى شَيْطَانِهِمْ لَا

اور جب یہ (منافقین) ان لوگوں سے ملتے ہیں جو ایمان لائے تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے آئے اور جب تہائی میں اپنے شیاطین (سرداروں) کے پاس جاتے ہیں

قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ لَا إِنَّا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ ⑥

تو (آن سے) کہتے ہیں کہ بے شک ہم تمہارے ساتھ ہیں ہم تو (مسلمانوں سے) صرف مذاق کرتے ہیں۔

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَ يَهْدِهِمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ⑦ اولیٰ ک

اللہ ان (منافقین) سے (اپنی شان کے مطابق) استہرا کرتا ہے اور انھیں ڈھیل دیتا ہے کہ وہ اپنی سرکشی میں بھکتے رہیں۔ (یہ) وہ لوگ ہیں

الَّذِينَ اشْتَرَوُ الظَّلَلَةَ بِالْهُدَى فَهَا رَبَحُتْ تِجَارَتُهُمْ وَ مَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ⑧

جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی خریدی لہدا نہ تو ان کی تجارت نے کچھ لفڑ دیا اور نہ ہی وہ ہدایت یافتہ ہوئے۔

مَثَلُهُمْ كَمِثْلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَاحُولَةً

ان کی مثال اس شخص کی سی ہے جس نے (تاریکی میں) آگ جلانی جب اس (آگ) نے اس کے آس پاس کا ماحول روشن کر دیا

ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَ تَرَكَهُمْ فِي ظُلْمَتِ لَا يُبَصِّرُونَ ⑨ صُمْ بَدْمٌ عُمَى

(تو) اللہ نے ان لوگوں کی روشنی سلب کر لی اور انھیں اندر ہیروں میں چھوڑ دیا کہ انھیں کچھ بھائی نہیں دیتا۔ (وہ) بہرے گونے اندر ہے ہیں

فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ⑩ اُو كَصِيبٍ مِّنَ السَّيَاءِ فِيهِ ظُلْمَتٌ

تو وہ (ہدایت کی طرف) رجوع نہیں کریں گے۔ یا (ان منافقین کی مثال) ایسی ہے کہ آسمان سے باڑاں برس رہی ہو جس میں اندر ہیرے ہوں

وَ رَعْدٌ وَ بَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي أَذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَارَ الْمَوْتِ ط

اور (بادل کی) گرج ہو اور بجلی (کی کڑک) ہو تو وہ اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں ڈال لیتے ہیں، کڑک کے باعث موت کے ڈر سے

وَ اللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكُفَّارِينَ ⑪ يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطُفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ

اور اللہ کافروں کا احاطہ کیے ہوئے ہے۔ قریب ہے کہ بجلی (کی چک) ان کی آنکھوں (کی بصارت) کو اچک لے جائے جب ان پر بجلی چکتی ہے

مَشَوْا فِيهِ وَ إِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَاهَبَ بِسَمْعِهِمْ

(تو) وہ اس (کی روشنی) میں چل پڑتے ہیں اور جب ان پر اندر ہیرا چھا جاتا ہے (تو) وہ کھڑے ہو جاتے ہیں اور اگر اللہ چاہتا تو ان کی سماعت

وَ أَبْصَارِهِمْ طِإِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ يَأْيَهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمْ

اور بصارت (کی طاقتوں) کو سلب کر لیتا، بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔ اے لوگو! اپنے رب کی عبادت کرو

الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقَوْنَ ۝ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ

جس نے تمھیں پیدا فرمایا اور ان لوگوں کو (بھی) جوتا سے پہلے تھا کہ تم (عذاب سے) بچ سکو۔ جس نے تمھارے لیے زمین کو

فِرَاشًا وَ السَّمَاءَ إِنَّا ۝ وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الشَّهَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ

فرش اور آسمان کو چھپت بنایا اور آسمان سے پانی نازل فرمایا پھر اس (پانی) کے ذریعہ تمھارے کھانے کے لیے کچھ پھل نکالے

فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا ۝ وَ أَنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ وَ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ

تو کسی کو اللہ کے مقابل نہ ٹھہراو جب کہ تم (یہ بات) جانتے ہو۔ اور اگر تم شک میں ہو

فِيمَا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا فَاتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ ۝ وَ ادْعُوا شَهَدَاتِكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ

اس (کلام کی سچائی) کے بارے میں جو ہم نے اپنے (خاص) بندہ پر نازل کیا ہے تو اس طرح کی ایک سورت لے آؤ اور اللہ کے سوا اپنے مدگاروں کو بھی بلا لو

إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَ لَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ

اگر تم بچے ہو۔ پھر اگر تم (ایسا) نہ کر سکو اور ہرگز نہ کر سکو گے تو ڈرو اس آگ سے جس کا ایندھن آدمی

وَ الْحِجَارَةُ أُعَدَّتُ لِلْكُفَّارِينَ ۝ وَ بَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصِّلَاحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّتٍ

اور پھر ہیں جو کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے۔ اور ان لوگوں کو خوش خبری دیجیے جو ایمان لائے اور نیک اعمال کیے بے شک ان کے لیے ایسے باغات ہیں

تَجْرِي مِنْ تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ ۝ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا

جن کے نیچے سے نہریں بہتی ہیں جب کبھی ان کو ان (باغات) میں سے کوئی پھل کھانے کو دیا جائے گا (تو) وہ کہیں گے

هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلٍ ۝ وَ اتُوا بِهِ مُتَشَابِهًاتٍ وَ لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطْهَرَةٌ

کہ یہ توہی ہے جو ہمیں اس سے پہلے دیا گیا تھا حالاں کہ انھیں (صورت میں) اس سے متعجلتا (پھل) دیا جائے گا اور ان کے لیے وہاں پاکیزہ بیویاں ہوں گی

وَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بَعْوَذَةً فَمَا فَوْقَهَا طَ

اور وہاں (باغات) میں ہمیشور ہیں گے۔ بے شک اللہ اس بات سے جھگٹ محسوس نہیں فرماتا کہ مجھریاں اس سے بڑھ کر کسی (حیر) شے کی مثال بیان فرمائے

فَامَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ۝ وَ أَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ

لہذا جو لوگ ایمان لائے تو وہ جانتے ہیں کہ یہ (مثال) ان کے رب کی طرف سے حق ہے اور جنہوں نے کفر کیا تو وہ کہتے ہیں

مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا مُيَضِّلُّ بِهِ كَثِيرًا ۝ وَ يَهْدِي بِهِ كَثِيرًا طَ

اللہ نے اس مثال سے کیا ارادہ کیا ہے؟ اس (مثال) سے (اللہ) بہت سے لوگوں کو گمراہ کرتا ہے اور اس سے بہت سے لوگوں کو بدایت عطا فرماتا ہے

وَ مَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَسِيقِينَ ۝ الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيَاثِقِهِ ۝ وَ يَقْطَعُونَ

اور اس سے وہ صرف نافرمانوں کو ہی گمراہ کرتا ہے۔ جو اللہ سے کیے ہوئے عہد کو توڑتے ہیں اسے پختہ کرنے کے بعد اور (ان رشتتوں کو) کاشتے ہیں

مَا أَمْرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوْصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ طُولِلَكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ۝ كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ

جنیں اللہ نے جوڑنے کا حکم دیا ہے اور زمین میں فساد پختے ہیں یہی لوگ خسارہ اٹھانے والے ہیں۔ تم کیے اللہ کے ساتھ کفر کرتے ہو۔

وَ كُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاهُكُمْ ثُمَّ يُمْتَلِّكُمْ ثُمَّ يُحْبِيلُكُمْ ثُمَّ إِلَيْكُمْ تُرْجَعُونَ ۝

جب کہ تم مردہ تھے تو اس نے تمھیں زندہ فرمایا پھر وہ تمھیں موت دے گا پھر وہی تمھیں زندہ فرمائے گا پھر تم آسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَبَيْعًا ثُمَّ أَسْتَوْمَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّلَهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ ط

وہی (اللہ) ہے جس نے تمھارے لیے پیدا فرمایا وہ سب کچھ جوز میں میں ہے پھر وہ آسمان کی طرف متوجہ ہوا تو ان کو ٹھیک سات آسمان بنادیا

وَ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ وَ لَذُّ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً ط

اور وہ ہر شے کا خوب جانتے والا ہے۔ اور (یاد کرو) جب تمھارے رب نے فرشتوں سے فرمایا کہ میں زمین میں ایک خلیفہ بنانے والا ہوں

قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَ يَسْفِكُ الدِّمَاءَ ۝ وَ نَحْنُ نُسَيْحُ بِحَمْدِكَ

تو انہوں نے عرض کیا! کیا تو اس (زمین) میں اسے (خلیفہ) بناتا ہے جو اس میں فساد پختے گا اور خون بھائے گا؟ اور ہم تیری حمد کے ساتھ سچ کرتے ہیں

وَ نَقَلَ سُلَكَ طَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَ عَلَمَ أَدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا

اور تیری پاکیزگی بیان کرتے ہیں (اللہ نے) فرمایا بے شک میں وہ جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔ اور اس (اللہ) نے آدم (علیہ السلام) کو تمام (چیزوں کے) نام سکھائے

ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلِكَةِ ۝ فَقَالَ أَتَئْعُوْنِي بِإِسْمَاءِ هُؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقُينَ ۝ قَالُوا

پھر انھیں فرشتوں کے سامنے پیش کیا پھر فرمایا مجھے ان (چیزوں) کے نام بتاؤ اگر تم سچے ہو۔ انہوں نے عرض کیا (اے اللہ!)

سُبْحَنَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلِمْتَنَا ۝ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝ قَالَ يَا دَمْرَ

ٹوپاک ہے ہمارے پاس تو اتنا ہی علم ہے جو تو نے ہمیں سکھایا بے شک تو خوب جانتے والا بڑی حکمت والا ہے۔ (پھر اللہ نے) فرمایا اے آدم!

أَتَئِعُّهُمْ بِإِسْمَائِهِمْ ۝ فَلَمَّا أَتَيْهُمْ بِإِسْمَائِهِمْ لَمْ أَقْلُ لَكُمْ

تم ان (فرشتوں) کو ان (چیزوں) کے نام بتاتے پھر جب انہوں نے ان (فرشتوں) کو ان (چیزوں) کے نام بتاتے (تو اللہ نے) فرمایا کیا میں نے تم سے نہیں کہا تھا

إِنِّي أَعْلَمُ عَيْبَ السَّيُوتِ وَ الْأَرْضِ ۝ وَ أَعْلَمُ مَا تُبَدِّلُونَ وَ مَا كُنْتُمْ تَتَكَبَّرُونَ ۝

کہ بے شک میں آسمانوں اور زمینوں کی (سب) پوشیدہ با تین خوب جانتا ہوں اور میں جانتا ہوں جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو تم چھپاتے ہو۔

وَ لَذُّ قُلْنَا لِلْمَلِكَةِ اسْجَدُوا لِأَدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْرِيزُ طَ أَبِي وَاسْتَكْبَرَ وَ كَانَ

اور (یاد کرو) جب ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کرو تو سب (فرشتوں) نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے اس نے انکار کیا اور تکبیر کیا اور وہ

مِنَ الْكُفَّارِ ۝ وَ قُلْنَا يَا دَمْرَ اسْكُنْ أَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَهَةَ وَ كُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتَهَا

کافروں میں سے ہو گیا۔ اور ہم نے کہا اے آدم! تم اور تمھاری بیوی جنت میں رہو اور اس میں سے جہاں سے چاہو جی پھر کے کھاؤ (پیو)

وَ لَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ^{٢٥} فَأَذْلَهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا

اور تم دونوں اس درخت کے قریب نہ جانا ورنہ تم دونوں نقصان کاروں میں سے ہو جاؤ گے۔ پھر شیطان نے دونوں کو وہاں سے ڈال گا دیا

فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَ قُلْنَا أهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ

اور جس (عیش و آرام) میں تھے اس سے ان کو نکل دیا اور (پھر) ہم نے کہا تم سب (یہاں سے) اتر جاؤ تم میں سے بعض بعض کے دشمن ہوں گے

وَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَ مَتَاعٌ إِلَى حَيْثُنَّ^{٢٦} فَتَلَقَّى أَدْمُرٌ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَتٍ

اور تمہارے لیے زمین میں ٹھکانا ہے اور ایک (مقررہ) وقت تک کے لیے فائدہ اٹھانا ہے۔ پھر آدم (علیہ السلام) نے اپنے رب سے (توبہ کے) کچھ کلمات سیکھ لیے

فَتَابَ عَلَيْهِ طَائِلٌ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ^{٢٧} قُلْنَا أهْبِطُوا مِنْهَا جَيْعَانًا

تو اس (الله) نے ان کی توبہ قبول فرمائی بے شک وہ بہت توبہ قبول فرمانے والا ہے۔ ہم نے کہا تم سب یہاں سے اتر جاؤ

فَإِنَّمَا يَا تَبَيَّنَكُمْ مِنْ هُدَى فَمَنْ تَبَيَّنَ هُدَى إِلَيْهِ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ^{٢٨}

پھر اگر تمہارے پاس میری طرف سے ہدایت آئے تو جس نے میری ہدایت کی پیروی کی تو ان پر نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ وہ غمکھیں ہوں گے۔

وَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ كَذَّبُوا بِاِيْتَنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ^{٢٩}

اور جن لوگوں نے کفر کیا اور ہماری آیتوں کو جھلایا وہ لوگ جسمی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔

لَيَسْنَ إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتَنِّي الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ أَوْفُوا بِعَهْدِي أُوْفِ

اے بنی اسرائیل! یاد کرو میرا وہ احسان جو میں نے تم پر کیا اور تم میرے (ساتھ کے ہوئے) عہد کو پورا کرو میں تمہارے (ساتھ کے گئے)

بِعَهْدِكُمْ وَ إِيَّاهُ فَارْهَبُونِ^{٣٠} وَ أَمْنُوا بِمَا أَنْزَلْتُ مُصَدِّقاً لِّمَا مَعَكُمْ

عہد کو پورا کروں گا اور مجھی سے ڈرتے رہو۔ اور یمان لا دا اس (قرآن) پر جو میں نے نازل کیا ہے جو تصدیق کرتا ہے اس (تورات) کی جو تمہارے پاس ہے

وَ لَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ وَ لَا تَشْتَرُوا بِاِيْتَنِي ثَمَنًا قَلِيلًا^{٣١} وَ إِيَّاهُ فَاتَّقُونِ^{٣٠}

اور تم سب سے پہلے اس کا انکار کرنے والے نہ بنو اور نہ بیچ ڈا لو میری آیتوں کو تھوڑے سے معاوضہ میں اور مجھی سے ڈرو۔

وَ لَا تَنْسِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَ تَنْكِتُمُوا الْحَقَّ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ^{٣٢} وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ أُتُوا الزَّكُوٰةَ

اور حق کو باطل کے ساتھ گذ ڈڈ نہ کرو اور جان بوجھ کر حق کو نہ چھپا۔ اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ ادا کرو

وَ ارْكُعُوا مَعَ الرَّكِعَيْنَ^{٣٣} أَتَأْمِرُونَ النَّاسَ بِالْبُرِّ وَ تَنْسُونَ أَنْفُسَكُمْ وَ أَنْتُمْ

اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرو۔ کیا تم لوگوں کو نیکی کا حکم دیتے ہو اور اپنے آپ کو بھول جاتے ہو حالاں کہ تم

تَنْلُونَ الْكِتَبَ طَافَلَا تَعْقِلُونَ^{٣٤} وَ اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَ الصَّلَاةَ وَ إِلَهَكَا

کتاب کی تلاوت (بھی) کرتے ہو تو کیا تم (اتنا بھی) نہیں سمجھتے؟ اور صبر اور نماز کے ذریعہ مدد مانگو اور بے شک

لَكِبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَشِعِينَ ۝ الَّذِينَ يُظْنُونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ

وہ (نماز) بہت بھاری ہے مگر ان لوگوں پر (نہیں) جو عاجزی کرنے والے ہیں۔ جو یقین رکھتے ہیں کہ بے شک وہ اپنے رب سے ملنے والے ہیں

وَ أَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَجُуْنَ ۝ يَبِينَ إِسْرَاءِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتَهُ

اور بے شک اسی کی طرف پہنچے والے ہیں۔ اے بنی اسرائیل! یاد کرو میرا وہ احسان

الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ أَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝ وَ اتَّقُوا يَوْمًا

جو میں نے تم پر کیا اور بے شک میں نے تمھیں (اس وقت کے) تمام جہان (والوں) پر فضیلت عطا کی۔ اور اس دن سے ڈرو

لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَ لَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاَةٌ

جب کوئی شخص کسی دوسرے کے کچھ کام نہ آئے گا اور نہ اس سے (بغیر اذنِ الہی) کوئی سفارش قبول کی جائے گی

وَ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَ لَا هُمْ يُنْصَرُونَ ۝ وَ إِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ

اور نہ اس سے کسی طرح کامعاوضہ قبول کیا جائے گا اور نہ (کسی اور طرح) ان کی مدد کی جائے گی۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے تم کوآل فرعون سے نجات عطا کی

إِسْمُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُدَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَ يَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ

وہ تمھیں بڑی طرح اذیت پہنچاتے تھے تمھارے بیٹوں کو ذبح کرتے تھے اور تمھاری عورتوں (بیٹیوں) کو زندہ چھوڑ دیتے تھے

وَ فِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ قُنْ رَسِّكُمْ عَظِيمٌ ۝ وَ إِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ

اور اس میں تمھارے رب کی طرف سے بہت بڑی آزمائش تھی۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے تمھارے لیے سمندر کو چھاڑ دیا پھر تمھیں نجات دی

وَ أَغْرَقْنَا أَلَّا فِرْعَوْنَ وَ أَنْتُمْ تُنْظَرُونَ ۝ وَ إِذْ وَعَدْنَا مُوسَى أَرْبَعِينَ لَيْلَةً

اور آل فرعون کو غرق کر دیا جب کہ تم (یہ سب) دیکھ رہے تھے۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) سے چالیس راتوں کا وعدہ کیا

ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَ أَنْتُمْ ظَلِمُونَ ۝ ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ

پھر ان کے (طور پر جانے کے) بعد تم نے بچھڑے کو معبد بنایا اور تم خالم بن گئے۔ پھر اس کے بعد ہم نے تمھیں

لَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ ۝ وَ إِذْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ وَ الْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

معاف کر دیا تاکہ تم شکر کرو۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو کتاب اور (حق و باطل میں) فرق کرنے والا (مجزہ) عطا کیا تاکہ تم ہدایت پاؤ۔

وَ إِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُ إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنفُسَكُمْ بِإِتْخَاذِكُمُ الْعِجْلَ

اور (یاد کرو) جب موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنی قوم سے فرمایا ہے میری قوم! یقیناً تم نے اپنے اوپر ظلم کیا بچھڑے کو (بطور معبد) اختیار کر کے

فَتَوَبُّوا إِلَيَّ بَارِئِكُمْ فَاقْتَلُوا أَنفُسَكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ طَفْتَابَ عَلَيْكُمْ طَ

تو تم اپنے خالق کے حضور تو بے کرو پھر ایک دوسرے کو قتل کرو یہ تمھارے خالق کے نزدیک تھا حق میں بہتر ہے پھر اس نے تمھاری تو بے قبول فرمائی

إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝ وَ لَذُ قُلْتُمْ يِمُوسِي لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ

بے شک وہی بہت تو بقول فرمانے والا نہیں۔ اور (یاد کرو) جب تم نے کہا اے موسیٰ! ہم ہرگز آپ پر تلقین نہیں کریں گے جب تک

نَرَى اللَّهَ جَهَرَةً فَأَخَذَنَّكُمُ الصُّعْقَةَ وَ أَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۝ ثُمَّ بَعْثَنَّكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ

ہم اللہ کو ظاہرنہ دیکھ لیں تو تحسیں (بچک کی) کڑک نے آپ کا اس حال میں کہتم دیکھتے رہے گئے۔ پھر تمھاری موت کے بعد ہم نے تحسیں دوبارہ زندہ کیا

لَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ ۝ وَ ظَلَّلَنَا عَلَيْكُمُ الْغَيَّامَ وَ أَنْزَلَنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَ السَّلَوَىٰ طَ

تاکہ تم شکر کرو۔ اور ہم نے تم پر بادلوں کا سایہ کیے رکھا اور تم پر من اور سلوی اُتارا

كُلُّوا مِنْ طَيْبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ۝ وَ مَا ظَلَمْنَاكُمْ وَ لِكُنْ كَانُوا أَنفَسَهُمْ يَظْلَمُونَ ۝

(اور فرمایا) تم ان پاکیزہ چیزوں میں سے کھاؤ (پیو) جو ہم نے تحسیں عطا کی ہیں اور انھوں نے ہمارا کچھ نقصان نہ کیا بلکہ وہ اپنے آپ پر ہی ظلم کرتے تھے۔

وَ لَذُ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقُرْيَةَ فَكُلُّوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغْدًا

اور (یاد کرو) جب ہم نے (آن سے) فرمایا اس بستی میں داخل ہو جاؤ بھر اس میں جہاں سے چاہو خوب کھاؤ (پیو)

وَ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَ قُولُوا حَسْكَةً نَعْفُرُ لَكُمْ خَطِيلُمْ طَ

اور (شہر کے) دروازے سے سروں کو جھکاتے ہوئے داخل ہونا اور کہتے جانا (اے اللہ!) ہمیں بخش دے (تو) ہم تمھاری خطائیں معاف کر دیں گے

وَ سَنَرِيدُ الْمُحْسِنِينَ ۝ فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ

اور ہم عنقریب نیک لوگوں کو اور زیادہ (اجر) عطا کریں گے۔ مگر ظالموں نے وہ بات جو انھیں کہی گئی تھی دوسری بات سے بدلتی ڈالی

فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّيَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسِدُونَ ۝ وَ لَذُ اسْتَسْقَى مُوسَى لِقَوْمِهِ

تو ہم نے ظالموں پر آسمان سے عذاب نازل کیا اس وجہ سے کہ وہ نافرمانی کرتے تھے۔ اور (یاد کرو) جب موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنی قوم کے لیے (اللہ سے) پانی مانگا

فَقُلْنَا اضْرِبْ لِعَصَاكُ الْحَجَرَ طَلْقَنْجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَعَشْرَةَ عِينًا طَقْدُ عَلِمَ مُكْلٌ أُنَاسٌ مَشْرِبَهُمْ طَ

تو ہم نے فرمایا اپنا عصا پتھر پر مارو تو اس (پتھر) میں سے بارہ چشمے پھوٹ نکلے یقیناً ہر قبیلہ نے اپنے پانی پینے کی جگہ جان لی

كُلُّوا وَ اشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَ لَا تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝ وَ لَذُ قُلْتُمْ يِمُوسِي

(ہم نے فرمایا) کھاؤ اور پیو اللہ کے رزق میں سے اور زمین میں فساد مچاتے نہ پھرو۔ اور (یاد کرو) جب تم نے کہا اے موسیٰ!

لَنْ تَصِيرَ عَلَى طَعَامِ وَاحِدًا فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجُ لَنَا مِمَّا تُنْتَكُ الْأَرْضُ

ہم ایک (ہی) کھانے پر ہرگز صبر نہیں کر سکتے لہذا ہمارے لیے اپنے رب سے دعا کیجیے کہ ہمارے لیے وہ (چیزیں) نکالے جو زمین اگاتی ہے

مِنْ بَقِيلَهَا وَ قِتَالَهَا وَ فُوْمَهَا وَ عَدِيسَهَا وَ بَصِلَهَا طَ قَالَ اتَسْتَبِدُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَى

اس کا ساگ اور کثڑی اور گیہوں اور مسور اور پیاز (موسیٰ علیہ السلام نے) فرمایا کیا تم بدله میں لینا چاہتے ہو وہ چیز جو ادنیٰ ہے

إِلَّا ذَيْنِيْ هُوَ خَيْرٌۤ إِهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْۤ وَصُرْبَتُ عَلَيْهِمُ الدِّلَلَةُ وَالْمَسْكَنَةُۤ

اس چیز کی جگہ جو عمدہ ہے (جاوہ) کسی شہر میں اتر جاؤ تو بے شک تحسیں وہ مل جائے گا جو تم نے ماٹا گا اور ان پر ڈلت اور مختالی مسلط کر دی گئی

وَبَاءُ وَبِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ طَذِلَكَ بِآنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِاِيَّتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ طَ

اور وہ اللہ کے غضب کے مستحق ہو گئے یہ اس لیے ہوا کہ وہ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے رہتے تھے اور انیاء (علیہم السلام) کو نام قتل (شہید) کرتے تھے

ذَلِكَ بِمَا عَصَمُوا وَ كَانُوا يَعْتَدُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَ الَّذِينَ هَادُوا وَ النَّصْرَى

یہ اس وجہ سے تھا کہ وہ نافرمانیاں کرتے تھے اور حد سے تھا جو جایا کرتے تھے۔ بے شک جو لوگ ایمان لائے اور وہ جو یہودی ہوئے اور (جو) نصرانی

وَ الصُّلَيْبِيْنَ مَنْ أَمْنَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ

اور صابی ہیں (ان میں سے) جو کوئی اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان لائے اور نیک عمل کرے تو ایسے لوگوں کے لیے ان کا جران کے رب کے پاس ہے

وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ وَ إِذْ أَخْذَنَا مِيْثَاقَكُمْ وَ رَفَعْنَا فُوقَكُمُ الظُّورَ طَ

اور ان پر نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ ہی وہ عینکیں ہوں گے۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے تم سے پختہ وعدہ لیا اور تم پر طور (پہاڑ) کو بلند کیا

خُذُوا مَا أَتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ وَ اذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعْلَكُمْ تَتَّقُونَ ۝

(اور حکم دیا کہ) جو کچھ ہم نے تحسیں عطا کیا ہے (اسے) مضبوطی سے تھا میرا و جو (کچھ) اس میں ہے (اسے) یاد رکھو تو تم (تم عذاب سے) بچ سکو۔

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ ۝ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهُ لَكُنُوكُمْ مِّنَ الْخَسِيرِينَ ۝

پھر اس (وعدہ کے) بعد تم پھر گئے تو اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوئی تو تم ضرور نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جاتے۔

وَ لَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدُوا مِنْكُمْ فِي السَّبِّتِ فَقَلَنَا لَهُمْ كُوُنُوا قِرْدَةً خَسِيرِيْنَ ۝

اور تم انھیں خوب جانتے ہو جھوٹوں نے تم میں سے ہفتہ کے دن کے بارے میں تجاوز کیا تھا تو ہم نے انھیں کہ دیا کہ دھنکارے ہوئے بندر ہو جاؤ۔

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّيَمَا بَيْنَ يَدِيْهَا وَ مَا خَلْفَهَا وَ مَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِيْنَ ۝

تو ہم نے اس (واقعہ) کو ان کے لیے عبرت بنا دیا جو اس وقت موجود تھے اور جو بعد میں آنے والے تھے اور (اسے) پر یہیں گاہوں کے لیے نصحت بنادیا۔

وَ إِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذَبَّحُوا بَقَرَةً قَالُوا أَتَتَخْذِلُنَا هُزُوا طَ

اور (یاد کرو) جب موسی (علیہ السلام) نے اپنی قوم سے فرمایا بے شک اللہ تحسیں حکم دیتا ہے کہ تم ایک گائے ذبح کرو وہ بولے کیا آپ ہم سے مذاق کر رہے ہیں؟

قَالَ آعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجُهَلِيْنَ ۝

موسی (علیہ السلام) نے فرمایا میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں کہ میں (مذاق کر کے ایسے) نادانوں میں شامل ہو جاؤں۔

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنُ لَنَا مَا هَيَّ طَ قَالَ إِلَهٌ يَقُولُ

وہ کہنے لگے ہمارے لیے اپنے رب سے پوچھیے وہ ہمیں واضح طور پر بتائے کہ وہ کیسی (گائے) ہو؟ (موسی علیہ السلام نے) فرمایا بے شک اللہ فرماتا ہے

إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضٌ وَ لَا بِكْرٌ طَعَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ طَفَاعُلُوا مَا تُؤْمِرُونَ ۚ ۸

کہ وہ گائے نہ بوزھی ہو اور نہ بالکل بچھا (بکھ) درمیانی عمر کی ہوتی (اس پر) عمل کرو جو تمہیں حکم دیا جا رہا ہے۔

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْنَهَا طَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ

(پھر) کہنے لگے اپنے رب سے ہمارے لیے پوچھیے وہ واضح طور پر نہیں بتادے کہ اس کا رنگ کیا ہے؟ (موئی علیہ السلام نے) فرمایا بے شک اللہ فرماتا ہے

إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءٌ فَاقِعَ لَوْنَهَا تَسْرُرُ النَّظَرِينَ ۹

کہ وہ زرد رنگ کی گائے ہو جس کی رنگت تیز ہو وہ دیکھنے والوں کو بھلی لگتی ہو۔ (اب) کہنے لگے اپنے رب سے (پھر) ہمارے لیے پوچھیے

يُبَيِّنْ لَنَا مَا هَيَّ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَبَّهَ عَلَيْنَا طَ وَ إِنَّا لَنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْهَتِدُونَ ۱۰

وہ ہمارے لیے واضح فرمادے کہ وہ (گائے) کیسی ہو؟ بے شک (وہ) گائے ہم پر مشتبہ ہو گئی ہے اور اگر اللہ نے چاہا تو ہم (اے) ضرور ڈھونڈ لیں گے۔

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلْوٌ تُشَيِّدُ الْأَرْضَ وَ لَا تُسْقِي الْحَرَثَ مُسَلَّمَةٌ

(موئی علیہ السلام نے) فرمایا بے شک اللہ فرماتا ہے کہ یہ گائے ایسی عدھائی ہوئی نہ ہو جو ہم چلاتی ہو اور نہ ہی کھیت کو پانی دیتی ہو وہ بالکل سالم ہو۔

لَا شَيْءَ فِيهَا طَ قَالُوا أَعْنَ حَدَّتْ بِالْحَقِّ طَ فَذَبَحُوهَا وَ مَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ۱۱

اس میں کوئی داغ نہ ہو کہنے لگے اب آپ ٹھیک ٹھیک بات لائے ہیں پھر انہوں نے اس (معتین گائے) کو ذبح کیا حالاں کوہ ایسا کرنے والے بھی لگتے تھے۔

وَ لَذُ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَلَدَرَعْتُمْ فِيهَا طَ وَ اللَّهُ مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ تَتَكَبَّرُونَ ۱۲

اور (یاد کرو) جب تم نے ایک شخص کو قتل کیا پھر تم ایک دوسرے پر اس کا الزام لگانے لگے اور اللہ ظاہر کرنے والا تھا وہ بات جو تم چھپا رہے تھے۔

فَقُلْنَا أَضْرِبُوهُ بِيَعْضِهَا طَ كَذِلَكَ يُحْمِي اللَّهُ الْمُوْتَىٰ وَ يُرِيكُمْ أَيْتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۱۳

تو ہم نے کہا کہ اس (مقتول) کے جسم پر (گائے کا) ایک حصہ مارو، یوں اللہ مردوں کو زندہ فرماتا ہے اور تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے شاید تم سمجھو۔

ثُمَّ قَسْتُ قُلُوبَكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُ قُسْوَةً طَ

پھر تمہارے دل سخت ہو گئے اس (منظر کو دیکھنے) کے بعد بھی پس وہ تو پھر کی طرح (سخت) ہیں بلکہ اس سے بھی زیادہ سخت

وَ لَنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَّا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَرُ طَ وَ لَنَّ مِنْهَا لَمَّا يَشَقَقُ فِيَخْرُجُهُ مِنْهُ الْمَاءُ طَ

اور (اس لیے کہ) بے شک کئی پھرایے (بھی) ہوتے ہیں جن سے نہیں بے نہیں ہیں اور کئی ایسے (بھی) ہیں کہ وہ بھتی ہیں تو ان سے پانی نکلنے لگتا ہے

وَ لَنَّ مِنْهَا لَمَّا يَهْبِطُ مِنْ خَشِيشَةِ اللَّهِ طَ وَ مَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۱۴

اور کئی ایسے (بھی) ہیں جو اللہ کے خوف سے گر پڑتے ہیں اور اللہ بے خبر نہیں ان کاموں سے جو تم کرتے ہو۔

أَفَتَطْعَمُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَ قَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلْمَ اللَّهِ

(اے مسلمانو!) کیا تم یقین تھے ہو کہ وہ (یہودی) تمہاری بات مان لیں گے۔ حالاں کہ یقیناً ان میں سے ایک گروہ ایسے لوگوں کا تھا جو اللہ کا کلام سنتے تھے

ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَ هُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾ وَ إِذَا لَقُوا الَّذِينَ أَمْنَوْا قَالُوا أَمْنَاهُ

پھر اس کو سمجھنے کے بعد جانتے ہو جھٹت اسے بدل دیتے تھے۔ اور جب وہ ایمان والوں سے ملتے ہیں (تو) کہتے ہیں کہ ہم بھی ایمان لائے ہیں۔

وَ إِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا أَتُحَدِّثُنَّهُمْ بِمَا فَتَأَمَّلُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ

اور جب تھائی میں ایک دوسرے سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کیا تم ان (مسلمانوں) کو حقائق بتاتے ہو جو (تمہاری کتاب میں) اللہ نے تم پر واضح کیے ہیں

لِيُحَاجُوكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٧﴾ أَوْ لَا يَعْلَمُونَ

تاکہ وہ ان (حقائق) کو تمہارے رب کے سامنے تمہارے خلاف دلیل بنائیں تو کیا تم اتنی بھی عقل نہیں رکھتے؟ کیا وہ نہیں جانتے

أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرِرُونَ وَ مَا يُعْلَمُونَ ﴿٨﴾ وَ مِنْهُمْ أُفَيْونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ

کہ اللہ (سب) جانتا ہے جو وہ پچھاتے ہیں اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں۔ اور ان میں کچھ آن پڑھ ہیں جو کتاب کو نہیں جانتے

إِلَّا آمَانَىٰ وَ إِنْ هُمْ لَا يَظْنُونَ ﴿٩﴾ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِإِيمَدِيهِمْ

سوائے جھوٹی امیدوں کے اور وہ تو صرف گمان کرتے ہیں۔ تو ان کے لیے ہلاکت ہے جو اپنے ہاتھوں سے کتاب لکھتے ہیں

ثُمَّ يَقُولُونَ هُذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَنَاءً قَلِيلًا فَوَيْلٌ لَهُمْ

پھر کہتے ہیں یہ اللہ کی طرف سے ہے تاکہ اس کے مدد حیری سا معاوضہ حاصل کر لیں تو ان کے لیے ہلاکت ہے

مِمَّا كَتَبْتُ أَيْدِيهِمْ وَ وَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ﴿١٠﴾

اس (تحریر کی وجہ) سے جوان کے ہاتھوں نے لکھی اور ان کے لیے ہلاکت ہے اس (معاوضہ) کی وجہ سے جو وہ کمار ہے ہیں۔

وَ قَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا آيَامًا مَعْوَدَةً قُلْ أَتَخَذُنُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا

اور انہوں نے کہا ہمیں (جہنم کی) آگ گئتی کے چند دن کے سوا ہرگز نہ چھوئے گی آپ پوچھیے کیا تم نے اللہ سے کوئی عہد لے رکھا ہے

فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾ بَلِيٌّ مِنْ كَسَبَ سَيِّئَةً

تو اللہ اپنے عہد کی خلاف ورزی ہرگز نہ کرے گا یا تم اللہ پر بہتان باندھ رہے ہو جس کا تم علم نہیں رکھتے۔ کیوں نہیں؟ جس نے (بڑی) براہی کی

وَ أَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأَوْلَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ﴿١٢﴾ وَ الَّذِينَ أَمْنَوْا

اور اسے اس کے گناہ نے گھیر لیا تو وہ آگ والے ہیں وہ اس (آگ) میں ہمیشہ رہیں گے۔ اور جو ایمان لائے

وَ عَلِمُوا الصِّلَاحَتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ﴿١٣﴾

اور نیک اعمال کیے وہ جنت والے ہیں وہ اس (جنت) میں ہمیشہ رہیں گے۔

وَ إِذَا أَخَذْنَا مِيشَاقَ بَنَىٰ إِسْرَاعِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ تَعَالَى وَ إِلَوَالَدِينِ إِحْسَانًا

اور (یاد کرو) جب ہم نے بنی اسرائیل سے پختہ عہد لیا تھا (اور کہا) کہ تم اللہ کے سوا کسی اور کسی عبادت نہ کرنا اور والدین کے ساتھ اپنے سلوک کرنا

فَقَدْ

بِاعْ

وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا ۚ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاتُّوا الزَّكُوَةَ

اور رشتہ داروں اور بیتیوں اور مسکنیوں سے (بھی اپنا سلوک کرنا) اور لوگوں سے اچھی بات کہنا اور نماز قائم کرنا اور زکوٰۃ ادا کرنا

ثُمَّ تَوَلَّتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْكُمْ ۖ وَ أَنْتُمْ مُعْرِضُونَ ۝ وَ إِذْ أَخَذْنَا مِيشَاقَكُمْ

پھر تم میں سے چند کے سوا (باقی سب) اس عہد سے پھر گئے اور تم ہو ہی روگردانی کرنے والے۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے تم سے پختہ عہد لیا

لَا تُسْفِكُونَ دَمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَبْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشَهَّدُونَ ۝

کہ تم اپنوں کا خون نہیں بھاؤ گے اور اپنوں کو اپنے وطن سے نہیں نکالو گے پھر تم نے (اس عہد کا) اقرار کیا اور تم (خود) اس کے گواہ ہو۔

ثُمَّ أَنْتُمْ هَوَالَّا تَقْتَلُونَ أَنفُسَكُمْ وَ تُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ

پھر یہ تم ہی تو ہو جو (اس عہد کے بعد) اپنوں کو قتل کرتے ہو اور اپنوں میں سے ایک گروہ کو ان کے گھروں سے نکالتے ہو۔

تَظَهَّرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَ الْعُدُوانِ ۖ وَ إِنْ يَأْتُوكُمْ أُسْرَى

ان کے خلاف گناہ اور زیادتی کرتے ہوئے (ان کے شمنوں کی) مدد کرتے ہو اور اگر وہ تمہارے پاس قیدی بن کر آئیں

تُفْدُوهُمْ وَ هُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ ۖ أَفْتَوِعُمُونَ بِعَضُ الْكِتَبِ

(تو چھڑانے کے لیے) ان کافر یہ ادا کرتے ہو حالاں کہ تم پر ان کا (گھروں سے) نکالنا ہی حرام کیا گیا تھا تو کیا تم کتاب کے کچھ حصہ پر ایمان رکھتے ہو۔

وَ تَكْفُرُونَ بِعَصْبَىٰ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذُلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خَزْنَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۝

اور کچھ حصہ سے کفر کرتے ہو تو جو تم میں سے یہ (حرکت) کرے اس کی سزا یہی ہے کہ دنیا کی زندگی میں رسائی ہو۔

وَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُرِدُّونَ إِلَى أَشَدِ الْعَذَابِ ۖ وَ مَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

اور روزِ قیامت انہیں سخت ترین عذاب میں لوٹایا جائے گا اور اللہ ان کاموں سے بے خبر نہیں جو تم لوگ کرتے ہو۔

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالآخرَةِ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَ لَا هُمْ

یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے دنیا کی زندگی کو آخرت کے بدله میں خرید لیا تو نہ ان پر سے عذاب بلکہ کیا جائے گا اور نہ ہی ان کی

يُنَصَّرُونَ ۝ وَ لَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ وَ قَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ ۝ وَ أَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ

مدکی جائے گی۔ اور یقیناً ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو کتاب عطا کی اور ہم نے ان کے پیچھے پے درپے رسول بھیجے اور ہم نے عیسیٰ ابن

مَرِيمَ الْبَيْتِ ۖ وَ آيَدَنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۖ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ

مریم (علیہما السلام) کو واضح نشانیں عطا کیں اور ہم نے ان کی روح القدس (جریل علیہ السلام) کے ذریعہ تائید کی تو کیا جب کبھی تمہارے پاس کوئی رسول (ایسا حکم) لائے

بِمَا لَا تَهُوَى أَنفُسَكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ ۝ فَقَرِيقًا كَذَبْتُمْ ۖ وَ فَرِيقًا تَقْتَلُونَ ۝

جسے تمہارے نفس پسند نہ کرتے تھے تو تم اکثر گئے پھر بعض کو تم نے جھٹالیا اور بعض کو قتل (شہید) کرتے رہے۔

وَ قَالُوا قَلْوَبُنَا غُلْفٌ طَّبْلٌ لَعْنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ ⑧

اور (یہود) کہتے ہیں کہ ہمارے دل غلاف میں (بند) ہیں (نہیں!) بلکہ جو ان کے کفر کی وجہ سے اللہ نے ان پر لعنت کر دی پس ان میں سے کم ہی ایمان لاتے ہیں۔

وَ لَهَا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ لَا

اور جب ان کے پاس اللہ کی طرف سے آئی وہ کتاب (قرآن) جو اس (تورات) کی تصدیق کرتی تھی جو ان کے پاس تھی (تو انہوں نے اس کا انکار کیا)

وَ كَانُوا مِنْ قَبْلٍ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا هُنَّ فَلَمَّا جَاءَهُمْ

حالاں کہ وہ اس سے پہلے (حضرت ﷺ کے دیے ہے) کافروں پر فتح (کی دعا) مانگتے تھے جو جب ان کے پاس وہ (نبی ﷺ) تشریف لائے

مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكُفَّارِينَ ⑨

جنسیں وہ (خوب) پیچان چکر تھے تو (جاننتے بوجھتے) ان کا انکار کر دیا تو (ایسے) کفر کرنے والوں پر اللہ کی لعنت ہے۔

يُلْسِسَهَا اشْتَرَوْا بِهِ أَنفُسَهُمْ أَنْ يَكْفُرُوا بِهَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَعْيَانًا أَنْ يُنَزِّلَ اللَّهُ

بہت بڑی ہے وہ چیز جس کے بعد انہوں نے اپنی جانوں کا سودا کیا کہ وہ اس کا انکار کرتے ہیں جسے اللہ نے نازل فرمایا (محض) اس ضد میں کہ اللہ

مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادَةٍ فَبَاءُوا بِغَضَبٍ عَلَى غَضَبٍ

اپنے فضل میں سے (وہی) نازل فرماتا ہے اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے تو وہ اللہ کے غضب پر غضب کے مستحق ہوئے

وَ لِلْكُفَّارِينَ عَذَابٌ مُّهِمٌ ⑩ **وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنُوا بِهَا أَنْزَلَ اللَّهُ**

اور کافروں کے لیے رُسوأ کرنے والا عذاب ہے۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ ایمان لاوہ اس پر جو اللہ نے نازل فرمایا ہے

قَالُوا نُؤْمِنُ بِهَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَ يَكْفُرُونَ بِهَا وَرَاءَهُ

تو کہتے ہیں ہم تو (صرف) اس (کتاب) پر ایمان لائے ہیں جو ہم پر نازل کی گئی اور وہ اس کے علاوہ دوسری (کتاب یعنی قرآن) کا انکار کرتے ہیں

وَ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّهَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ

حالاں کہ وہ (کتاب) حق ہے ان (کتابوں) کی تصدیق کرتی ہے جو ان کے پاس ہے آپ کہ دیکھیے پھر تم اس سے پہلے اللہ کے نبیوں کو

إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ وَ لَقَدْ جَاءَكُمْ مُّوسَى بِالْبُيْنَاتِ ثُمَّ اتَّخَذَتُمُ الْعِجْلَ

کیوں قتل کرتے رہے ہو؟ اگر تم (واثق تورات پر) ایمان رکھتے تھے۔ اور یقیناً مولیٰ (علیہ السلام) تمہارے پاس واضح نشانیاں لے کر آئے پھر ان کے (طور پر جانے کے)

صِنْ بَعْدِهِ وَ أَنْتُمْ ظَلَمُونَ ⑪ **وَ إِذَا أَخْذَنَا مِيشَاقَكُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الظُّورَطَ**

بعد تم نے بچھڑے کو مبعوث بنالیا اور تم تو ہو ہی ظالم۔ اور (یاد کرو) جب تم نے تم سے پختہ عہد لیا اور تمہارے عروں پر طور (پہاڑ) کو بلند کیا

خُذُوا مَا أَتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَ اسْمَعُوا قَالُوا سَيِّعْنَا وَ عَصَبْنَا

(اور تحسیں حکم دیا) جو ہم نے تحسیں دیا ہے اسے مضبوطی سے تھاموا اور (غور سے) سنوانہوں نے کہا ہم نے سن لیا اور (بعد میں کہا) ہم نے نہیں مانا

وَ اشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ طَ قُلْ بِعَسْمَا

اور ان کے دلوں میں بچھڑے (کا قدس) بسا دیا گیا تھا ان کے کفر کی وجہ سے آپ فرمادیجیے بہت بڑی ہے (وہ بات)

يَا أَمْرُكُمْ بِهِ إِيمَانُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝ قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ

جس کا تسمیس تمھارا ایمان تلقین کرتا ہے اگر تم (واعی) مومن ہو۔ آپ فرمادیجیے اگر اللہ کے ہاں آخرت کا گھر

عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً ۖ فَنْ دُونَ النَّاسِ فَتَنَّنُوا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝

صرف تمھارے لیے ہی مخصوص ہے دیگر لوگوں کے سوا تو پھر موت کی تمنا تو کرو اگر تم (اس بات میں) پچھے ہو۔

وَ لَنْ يَتَمَّنُوا أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ وَ اللَّهُ عَلَيْمٌ بِالظَّالِمِينَ ۝

اور وہ ہرگز بھی بھی اس کی تمنا نہ کریں گے ان (کرتوتوں) کی وجہ سے جوان کے ہاتھوں نے آگے بھیجے ہیں اور اللہ ظالموں کو خوب جانے والا ہے۔

وَ لَتَجِدُنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسَ عَلَى حَيَاةٍ ۗ وَ مِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا ۗ يَوْمٌ أَحَدُهُمْ

اور آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) ان (یہود) کو ضرر پائیں گے زندگی پر سب لوگوں سے زیادہ حریص حتیٰ کہ مشرکوں سے بھی (زیادہ) ان میں سے ہر فرد چاہتا ہے

لَوْ يُعَمِّرُ الْفَ سَنَةً ۗ وَ مَا هُوَ بِمُزَحِّجِهِ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمِّرَ ط

کہ کاش! اسے ہزار برس کی زندگی دی جائے اور یہ (طویل) عمر کا مل جانا بھی اس کو عذاب سے نہیں بچا سکتا

وَ اللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝ قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجَبْرِيلَ

اور اللہ خوب دیکھنے والا ہے جو کچھ وہ کر رہے ہیں۔ آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) فرمادیجیے کہ جو کوئی جبریل (علیہ السلام) کا دشمن ہے

فَإِنَّهُ تَرَّلَهُ نَزَلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِأَذْنِ اللَّهِ

تو (وہ جان لے کر) بے شک اس (جبریل علیہ السلام) نے تو اس (قرآن) کو اللہ کے حکم سے آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) کے دل پر نازل کیا ہے

مُصَدِّقًا لِمَا بَدَيْنَ يَدَيْهِ وَ هُدَى وَ بُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

(یہ) ان (کتابوں) کی تصدیق کرتا ہے جو اس سے پہلے کی ہیں اور مونوں کے لیے ہدایت اور خوش خبری ہے۔

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَ مَلِكَتِهِ وَ رُسُلِهِ وَ جَبْرِيلَ وَ مِيكِيلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكُفَّارِينَ ۝

جو کوئی دشمن ہواللہ اور اس کے فرشتوں اور اس کے رسولوں کا اور جبریل اور میکل (علیہما السلام) کا تو بے شک اللہ (خدا یا اے) کافروں کا دشمن ہے۔

وَ لَقُدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَتِ بَيِّنَاتٍ ۗ وَ مَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَسُوقُونَ ۝

اور یقیناً ہم نے آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) کی طرف واضح آیتیں نازل کیں اور ان (آیات) کا انکار صرف نافرمان ہی کرتے ہیں۔

أَوْ كُلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا ثَبَدَهُ فَرِيقٌ مِنْهُمْ طَ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

کیا (ایسا نہیں ہے کہ) جب کبھی انہوں نے کوئی عہد کیا تو ان میں سے کسی ایک گروہ نے اس (عہد) کو توڑا الا بلکہ ان میں سے اکثر تو ایمان ہی نہیں رکھتے۔

وَ لَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ

اور جب ان کے پاس اللہ کی طرف سے رسول (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَاصَحَّابِهِ وَسَلَّمُ) تشریف لائے جو تصدیق کرنے والے ہیں اس (کتاب) کی جوان کے پاس ہے

نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ لِكِتَبِ اللَّهِ وَرَأَهُ ظُهُورُهُمْ كَانُوهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

جن کو کتاب دی گئی تھی ان میں سے ایک گروہ نے ڈال دیا اللہ کی کتاب کو (ایے) اپنی پیغمبروں کے پیچھے گویا کہ وہ کچھ جانتے ہی نہیں۔

وَ اشْبَعُوا مَا تَتَلَوَّا الشَّيْطَانُ عَلَى مُلْكِ سُلَيْمَانَ وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ

اور ان (یہودی) لوگوں نے اُس کی پیروی کی جو شیاطین پڑھا کرتے تھے سلیمان (علیہ السلام) کے (عہد) حکومت میں اور سلیمان (علیہ السلام) نے کفر (یعنی جادو) نہیں کیا

وَلَكِنَ الشَّيْطَانُ كَفَرَ وَأَعْلَمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكِينَ بِبَأْبَلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ ط

بلکہ شیطانوں نے ہی کفر کیا وہ لوگوں (جادو) سکھایا کرتے تھے اور (خوب نے پیروی کی اس کی) جوبائل (شہر) میں دو فرشتوں ہاروت و ماروت پر اتارا گیا تھا

وَ مَا يُعْلَمُنَ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرُ طَ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا

اور وہ دونوں کی کوئی سکھاتے تھے جب تک یہ نہ کہ دیتے کہ تم تو ہیں ہی آزمائش پیر تم (جادو کے پیچھے لگ کر) کفر نہ کرو پھر (بھی) لوگ ان سے (وہ) سیکھتے تھے

مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَ زَوْجِهِ طَ وَ مَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ط

جس کے ذریعہ وہ جدائی ڈالنا چاہتے تھے مرد اور اس کی بیوی کے درمیان اور وہ اُس کے ذریعہ کسی کو نقصان نہیں پہنچا سکتے تھے اللہ کے اذن کے بغیر

وَ يَتَعَلَّمُونَ مَا يَضْرُهُمْ وَ لَا يَنْفَعُهُمْ طَ وَ لَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَهُ

اور وہ (ایسی بات) سیکھتے تھے جو انھیں نقصان پہنچاتی تھی اور فائدہ نہ دیتی تھی اور وہ خوب جانتے تھے کہ جس نے اس (بات) کا سودا کیا

مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ طَ وَ لَئِنْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ طَ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

اُس کے لیے آخرت میں (رحمت کا) کوئی حصہ نہیں اور بہت بُری ہے وہ چیز جس کے بدلے انھوں نے اپنی جانوں کا سودا کیا کاش کر وہ (حقیقت) جان لیتے۔

وَ لَوْ أَنَّهُمْ أَمْنَوْا وَ اتَّقُوا لِمَثُوبَةٍ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ طَ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

اور اگر وہ ایمان لاتے اور پرہیزگاری اختیار کرتے تو یقیناً (اس کا) ثواب اللہ کے ہاں بہت اپنی ہوتا کاش! کہ وہ (بھی) جان لیتے۔

يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَ قُولُوا انْظُرْنَا وَ اسْمَعُوا طَ وَ لِلْكُفَّارِينَ

اے ایمان والو! (نبی ﷺ سے کچھ پوچھتے وقت) ”رَاعِنَا“ مت کہا کرو اور کہو ”اَنْظُرْنَا“ اور (ان کی بات پہلے ہی غور سے) سن کرو اور کافروں کے لیے

عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ مَا يَوْدُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ وَلَا الْمُشْرِكُينَ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ خَيْرٍ

در دن ک عذاب ہے۔ اہل کتاب میں سے جھنوں نے کفر کیا وہ لوگ نہیں چاہتے اور نہ ہی مشرکین کہ تم پر کوئی بھلانی نازل کی جائے

مِنْ رَبِّكُمْ طَ وَ اللَّهُ يَحْتَضُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ طَ وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمُ ۝ مَا نَسْخَ مِنْ آيَةٍ

تمھارے رب کی طرف سے اور اللہ اپنی رحمت کے ساتھ خاص فرمایتا ہے جسے چاہتا ہے اور اللہ بہت بڑے فضل والا ہے۔ جو آیت ہم منسوخ کر دیتے ہیں

أَوْ نُسِّهَا نَاتٍ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلِهَا طَالَمْ تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑭

یا فرمودش کردا ہے ہیں تو اس (آیت) سے بہتر یا اس جیسی لے آتے ہیں کیا تم نہیں جانتے کہ بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔

الَّمْ تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٌ ⑮

کیا تم نہیں جانتے ہے بے شک اللہ ہی کے لیے آسمانوں اور زمینوں کی بادشاہت ہے اور اللہ کے ساتھ مبارکہ کوئی کار ساز ہے اور نہ کوئی مددگار۔

أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْعَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سُعِلَ مُوسَى مِنْ قَبْلُ ط

(مسلمانو!) کیا تم (یہ) چاہتے ہو کہ اپنے رسول (غَالِبُ الْجَنَّاتِ مَلِكُ الْأَرْضِ) سے (ایسے سوال) پوچھو جیسے اس سے پہلے موسیٰ (علیہ السلام) سے پوچھے گئے

وَمَنْ يَتَبَدَّلُ النُّفُرَ بِالإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلُ ⑯ وَكَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

اور جس نے ایمان کے بدلہ میں کفر اختیار کر لیا تو یقیناً وہ تو سیدھے راستے سے بھٹک گیا۔ (مسلمانو!) بہت سے اہل کتاب چاہتے ہیں

لَوْيَرِدُونَكُمْ مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ

کسی طرح تمہیں ایمان لانے کے بعد کفر کی طرف پھیر دیں (محض) حسد کی وجہ سے جوان کے (دل کے) اندر ہے اس کے بعد کہ ان پر حق واضح ہو چکا ہے

فَاعْفُوا وَاصْفِحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ طَإِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوٰةَ

تو درگزر کرو اور نظر انداز کرو یہاں تک کہ اللہ پناہ فیصلہ بھیج دے بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔ اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ داد کرو

وَمَا تَقْدِمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِّنْ حَيْثُ تَعْدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ طَإِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ⑰

اور جو بھلائی بھی تم اپنے لیے آگے بھیجو گے تو اسے اللہ کے ہاں پاؤ گے بے شک اللہ خوب دیکھنے والا ہے جو تم کر رہے ہو۔

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصْرَىٰ طَتِلَكَ أَمَا يَهُىٰهُمْ طَقْلَ هَاتِوْا بِرَهَانَكُمْ

اور انہوں نے کہا جنت میں سوائے یہودی یا نصاریٰ کے ہرگز کوئی داخل نہیں ہو گا یہ میں ان کی (خیالی اور باطل) آرزوں میں ہیں آپ فرمادیجی کے اپنی دلیل لاوے

إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ بَلِيٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَكَ أَجْرَهُ عِنْدَ رَبِّهِ

اگر تم پتھر ہو۔ کیوں نہیں! جس نے اپنے آپ کو اللہ کے لیے جھکا دیا اور وہ نیک بھی ہو تو اس کے لیے اس کا اجر اس کے رب کے پاس ہے

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْزُنُونَ وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرَىٰ عَلَى شَيْءٍ

اور ایسے لوگوں پر نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے۔ اور یہودی کہتے ہیں کہ نصاریٰ (کے مذہب) کی کوئی بنیاد نہیں

وَقَالَتِ النَّصْرَىٰ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ وَلَا هُمْ يَتَلَوَّنَ الْكِتَابَ ط

اور نصاریٰ کہتے ہیں کہ یہود (کے مذہب) کی کوئی بنیاد نہیں حالاں کہ وہ سب (آسمانی) کتاب پڑھتے ہیں

كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ طَفَالُهُ يَحْلِمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

اسی طرح ان لوگوں نے ان جیسی بات کی جو (آسمانی کتاب کا علم) نہیں جانتے تو (اب) قیامت کے دن اللہ ان کے درمیان فیصلہ فرمائے گا

فِيْمَا كَانُوا فِيْهِ يَخْتَلِفُونَ ۝ وَ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَجِدَ اللَّهِ

ان (باتوں) کا جن میں وہ اختلاف کیا کرتے تھے۔ اور اس سے بڑھ کر خالم کون ہوگا جو اللہ کی مسجدوں سے روکے

أَنْ يَذْكُرَ فِيهَا اسْمُهُ وَ سَعْيٌ فِيْ خَرَابَهَا طَ أُولَئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا

کہ ان میں اس کے نام (پاک) کا ذکر کیا جائے اور ان کرنے کی کوشش کرے ایسے لوگوں کو حق نہیں کہ ان (مسجد) میں داخل ہوں مگر

خَارِفِينَ طَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خَزْنٌ وَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ وَ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَ الْمَغْرِبُ

ڈرتے ہوئے ان کے لیے دنیا میں رسوائی ہے اور آخرت میں ان کے لیے بڑا عذاب ہے۔ اور مشرق و مغرب اللہ ہی کے لیے ہیں

فَإِنَّمَا تُوَلُّوْا فَنَحْنَ وَجْهُ اللَّهِ طَ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ ۝ وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا

لہذا تم جس طرف رُخ کرو گے تو وہی اللہ کی ذات ہے بے شک اللہ بڑی وسعت والاخوب جانے والا ہے۔ اور انہوں نے کہا کہ اللہ نے کسی کو بینا بنا لیا ہے

سُبْحَنَهُ طَ بَلْ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ طَ كُلُّ لَهُ قُنْتُونَ ۝

(نہیں بلکہ) وہ اس (تمہت) سے پاک ہے بلکہ ان کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں اور زمینوں میں ہے سب اسی کے فرماں بردار ہیں۔

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ طَ وَ إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

(الله) آسمانوں اور زمینوں کا موجہ ہے اور جب وہ کسی کام کا فیصلہ فرماتا ہے تو اس سے بس اتنا فرماتا ہے کہ ہو جا، تو وہ ہو جاتا ہے۔

وَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْ لَمْ يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا أَيْةً طَ

اور وہ لوگ جو علم نہیں رکھتے، کہتے ہیں کہ اللہ ہم سے کلام کیوں نہیں کرتا یا ہمارے پاس کوئی (خاص) نشانی کیوں نہیں آتی؟

كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ طَ تَشَابَهُتْ قُلُوبُهُمْ طَ

ای طرح سے ان کی سی بات اُن لوگوں نے بھی کہی تھی جو ان سے پہلے (گزرے) ہیں ان کی ذہنیتیں ایک جیسی ہو گئی ہیں

قَدْ بَيَّنَاهُ الْآيَتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ

بیاننا ہم نے تو آتیں واضح کر دی ہیں اُن لوگوں کے لیے جو یقین رکھتے ہیں۔ بے شک ہم نے آپ (خَاتَمُ الْأُمَّةِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کو حق کے ساتھ بھیجا ہے

بَشِيرًا وَ نَذِيرًا وَ لَا تُسْعِلُ عَنِ الْجَحِيمِ ۝

خوش خبری دینے والا اور ڈر سنانے والا (رسول) بننا کر اور آپ (خَاتَمُ الْأُمَّةِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سے جہنم والوں کے بارے میں نہیں پوچھا جائے گا۔

وَ لَنْ تَرْضِي عَنَّكَ الْيَهُودُ وَ لَا النَّصَارَى حَتَّى تَتَبَيَّنَ مِلَّتَهُمْ طَ قُلْ

اور یہودی آپ سے ہرگز راضی نہیں ہوں گے اور نہ ہی نصاری یہاں تک کہ آپ اُن کی ملت کی پیروی کریں آپ فرمادیجیے

إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَى طَ وَ لَمَّا اتَّبَعُتْ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ لَا

بے شک اللہ کی ہدایت ہی (حقیقی) ہدایت ہے اور (اے مخاطب!) اگر تم نے ان کی خواہشات کی پیروی کی اُس علم کے بعد بھی جو تمہارے پاس آچکا ہے

مَا لَكَ مِنَ اللّٰہِ مِنْ وَلٰیٰ وَ لَا نَصِيرٌ ﴿٢٠﴾ أَلَّا ذِيْنَ اتَّيْنَاهُمُ الْكِتَابَ

(تو پھر) تمہارے لیے اللہ کے مقابلہ میں نہ کوئی حمایت کرنے والا ہوگا اور نہ کوئی مددگار۔ وہ لوگ جن کو ہم نے کتاب عطا کی ہے

يَتَلَوَّنَهُ حَقَّ تِلَاقِهِ طَ اُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ طَ وَ مَنْ يَكْفُرُ بِهِ

وہ اس کی ایسے تلاوت کرتے ہیں جیسا کہ اس کی تلاوت کرنے کا حق ہے یہی لوگ اس پر ایمان رکھتے ہیں اور جو اس (کتاب) کا انکار کرے گا

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ﴿٢١﴾ يَبْنَىٰ إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا

تو وہی لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں۔ اے بنی اسرائیل! یاد کرو

نَعُمَّتِي الَّتِيْ أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ آتَيْتُ فَضْلَتُكُمْ عَلَى الْعَلَمِيْنَ ﴿٢٢﴾

میرا وہ احسان جو میں نے تم پر کیا اور بے شک میں نے تحسین (اس وقت کے) تمام جہان (والوں) پر فضیلت دی۔

وَ اتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجِدُّ نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْغًا وَ لَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ

اور اس دن سے ڈرو جب کوئی شخص کسی دوسرے کے کچھ کام نہ آئے گا اور نہ اس سے کوئی معاوضہ قبول کیا جائے گا

وَ لَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَ لَا هُمْ يُنْصَرُونَ ﴿٢٣﴾ وَ إِذْ ابْتَلَ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ

اور نہیں اسے (بغیر اذنِ الٰہی) کوئی سفارش فائدہ دے گی اور نہ (کسی اور طرح) ان کی مدد کی جائے گی۔ اور (یاد کرو) جب ابراہیم (علیہ السلام) کو ان کے رب نے آزمایا

يَكْلِمِتِ فَاتَّهُمْ طَ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَاماً طَ

چند (بڑی) باتوں سے تو انہوں نے تمام (باتوں) کو پورا کر دکھایا (تب اللہ نے) فرمایا بے شک میں تحسین تمام انسانوں کے لیے امام بنانے والا ہوں

قَالَ وَ مَنْ ذُرِّيْتِ طَ قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِيْنَ ﴿٢٤﴾ وَ إِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ

(ابراہیم علیہ السلام نے) عرض کیا: اور میری اولاد میں سے کہی؟ (اللہ نے) فرمایا میر اعہد ظالموں نہیں پنچھا۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے اس گھر (کعبہ) کو بنایا

مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَ أَمْنَاطَ وَ اتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّ طَ وَ عَهْدُنَا

لوگوں کے لیے بار بار آنے کا مرکز اور امن کی جگہ اور (حکم دیا) کہ مقام ابراہیم کو نماز ادا کرنے کی جگہ بناؤ اور ہم نے تاکید کی

إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْعَيْلَ أَنْ طَهَّرَا بَيْتِي لِلظَّاهِفِيْنَ وَ الْعَكِيفِيْنَ وَ الرَّكِعَ السُّجُودُ ﴿٢٥﴾

ابراہیم (علیہ السلام) اور اسماعیل (علیہ السلام) کو تم دنوں میرے گھر کو پاک رکھو طوف کرنے والوں اور اعتکاف کرنے والوں اور رکوع، سجدہ کرنے والوں کے لیے۔

وَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا أَمِنًا وَ ارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الشَّهَرَاتِ

اور جب ابراہیم (علیہ السلام) نے دعا کی اے میرے رب! اس شہر (مکہ) کو اس والا بناوے اور اتواس (شہر) کے باشندوں کو پھلوں میں سے رزق عطا فرمایا

مَنْ أَمَنَ مِنْهُمْ بِاللّٰہِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ طَ قَالَ وَ مَنْ كَفَرَ فَامْتَعِهُ قَلِيلًا

جو ان میں سے ایمان لا سکیں اللہ اور آخرت کے دن پر (اللہ نے) فرمایا: اور جو کفر کرے میں اس کو (بھی) تھوڑا سا فائدہ دوں گا

ثُمَّ أَضْطَرْرَهُ إِلَى عَذَابِ النَّارِ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝ وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْعَيْلُ ۝

پھر میں اسے آگ کے عذاب کی طرف دھکیل دوں گا اور بدترین نہ کہانا ہے۔ اور (یاد کرو) جب ابراہیم (علیہ السلام) اور اسماعیل (علیہ السلام) گھر (کعبہ) کی بنیادیں اٹھا رہے تھے۔

رَبَّنَا تَقْبَلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّيِّدُ الْعَلِيُّمُ ۝ ۲۷

(اور دعا کر رہے تھے) اے ہمارے رب! اُتو ہماری طرف سے (یعنی) قبول فرمائے شک ٹوہی خوب سننے والا، خوب جانے والا ہے۔ اے ہمارے رب!

وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرَيْتَنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ ۝ وَأَرْنَا مَنَا سَكَنَا ۝

ہم دونوں کو اپنا فرماں بردار بنا اور ہماری اولاد میں سے (بھی) اپنی ایک فرماں بردار اُمّت (پیدا فرما) اور ہمیں ہماری عبادتوں کے طریقے سکھا

وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝ ۲۸ رَبَّنَا

اور ہم پر (اپنی رحمت سے) توجہ فرمائے شک تو ہی بہت توہبہ قبول فرمانے والا، نہایت رحم فرمانے والا ہے۔ اے ہمارے رب!

وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتَلَوُ عَلَيْهِمْ أَيْتَكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَبَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ ۝

اور ان میں انھی میں سے ایک رسول (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) بھی جو ان پر تیری آیات تلاوت کرے اور انھیں کتاب اور حکمت سکھائے اور ان کا تذکیرہ کرے

إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ وَمَنْ يُرَغِّبُ عَنْ مِلَةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفَهَ نَفْسَهُ ۝

بے شک ٹوہی بہت غالب بری حکمت والا ہے۔ اور کون ہے جواہر ایم (علیہ السلام) کی ملت سے اخراج کرے، سوائے اُس کے جس نے خود اپنے آپ کو حفاظت میں بتا کیا

وَلَقَدْ أَصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا ۝ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ۝ ۲۹

اور یقیناً ہم نے اُن کو دنیا میں چُن لیا تھا اور یقیناً وہ آخرت میں بھی نیک لوگوں میں شامل ہوں گے۔

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمُ ۝ قَالَ أَسْلَمَتُ لِرَبِّ الْعَلَمِينَ ۝ ۳۰

جب بھی اُن کے رب نے اُن سے فرمایا کہ فرماں برداری اختیار کرو انھوں نے عرض کیا کہ میں نے تمام جہانوں کے رب کی فرماں برداری اختیار کی۔

وَوَضَّى إِلَيْهَا إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ طَيْبَنَى ۝

اور ابراہیم (علیہ السلام) نے اپنے بیٹوں کو اسی (فرماں برداری) کی وصیت کی اور یعقوب (علیہ السلام) نے (بھی) کہاے میرے بیٹو!

إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَ لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوْتُنَ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝ أَمْ كُنْتُمْ شَهَدَآءَ ۝

بے شک اللہ نے تمہارے لیے (یہ) دین (اسلام) پسند فرمایا ہے لہذا تحسیں موت بھی آئے تو اس حال میں کہم مسلمان ہو۔ کیا تم اُس وقت موجود تھے

إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ ۝ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِيٍّ طَقَالُوا ۝

جب یعقوب (علیہ السلام) پر موت (کی گھڑی) آئی جب انھوں نے اپنے بیٹوں سے پوچھا: تم میرے بعد کس کی عبادت کرو گے؟ انھوں نے کہا

نَعْبُدُ اللَّهَ وَإِلَهَ أَبَاءِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهًا وَاحِدًا ۝

کہ ہم عبادت کریں گے آپ کے آباء و اجداد ابراہیم اور اسماعیل اور اسحاق (علیہم السلام) کے معبود کی جو ایک ہی معبود ہے

وَ نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ ۝

اور ہم اسی کے فرماں بردار ہیں۔ وہ ایک جماعت تھی جو گزر جگہ ان کے لیے وہی پچھے ہے جو انھوں نے (عمل) کیا اور تمہارے لیے وہی پچھے ہے جو تم نے کیا

وَ لَا تُسْكُنُنَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَ قَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا ۝

اور تم سے اُس کے بارے میں نہیں پوچھا جائے گا جو وہ کیا کرتے تھے۔ اور (اہل کتاب نے) کہا تم یہودی یا نصرانی ہو جاؤ تو ہدایت پا جاؤ گے

قُلْ بَلْ مَلَّةٌ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ قُولُوا ۝

آپ فرمادیجیے (نہیں) بلکہ ابراہیم (علیہ السلام) کی ملت (اختیار کرو) جو (ہر باطل سے جدا اللہ کے لیے) یک سوتھے اور وہ مشکوں میں سے نہیں تھے۔ (مسلمانوں) تم کہو کہ

أَمَّا بِإِلَهٍ وَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ ۝

ہم ایمان لائے اللہ پر اور اُس (کلام) پر جو ہماری طرف نازل کیا گیا اور جو نازل کیا گیا ابراہیم اور اسماعیل اور اسحاق اور یعقوب (علیہم السلام) کی طرف

وَ الْأَسْبَاطِ وَ مَا أُوْتِيَ مُوسَى وَ عِيسَى وَ مَا أُوْتِ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ ۝

اور (اُن کی) اولاد (کی طرف) اور جو کچھ مولیٰ (علیہ السلام) اور عیسیٰ (علیہ السلام) اور یعنی (علیہم السلام) کو ان کے رب کی طرف سے دیا گیا (ہم سب پر ایمان لائے)

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَ نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝ فَلَنْ أَمْنُوا ۝

ہم ان میں سے کسی ایک کے درمیان بھی فرق نہیں کرتے اور ہم اُس (اللہ ہی) کے فرماں بردار ہیں۔ تو اگر وہ (اسی طرح) ایمان لے آئیں

يُبَثِّلُ مَا أَمْنَتُمْ بِهِ فَقَدِ اهْتَدَوْا وَ إِنْ تَوَلُّوْ فَإِنَّمَا هُمْ فِي شَقَاقٍ ۝

جس طرح (مسلمانوں) تم ایمان لائے ہو تو وہ ہدایت پا گئے اور اگر یہ منحہ موڑ لیں تو (جان لو کہ) وہ تو ہیں ہی مخالفت کے ذرپے

فَسَيَّكُفِيفُهُمُ اللَّهُ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ صِبْغَةُ اللَّهِ ۝

تو عنقریب ان کے مقابلہ میں اللہ آپ کے لیے کافی ہو گا اور وہ خوب سننے والا، خوب جانتے والا ہے۔ اللہ (کی بندگی) کارنگ (اختیار کرو)

وَ مَنْ أَحْسَنْ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً وَ نَحْنُ لَهُ عِبَدُونَ ۝ قُلْ أَتَحَاجِجُنَا ۝

اور اللہ کے رنگ سے اچھا کس کا رنگ ہو سکتا ہے اور ہم تو اُس (اللہ ہی) کی بندگی کرنے والے ہیں۔ آپ فرمادیجیے کیا تم ہم سے

فِي اللَّهِ وَ هُوَ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمْ وَ لَنَا أَعْمَالُنَا وَ لَكُمْ أَعْمَالُكُمْ ۝

اللہ کے بارے میں جھگڑتے ہو حالاں کہ وہ ہمارا بھی رب ہے اور تمہارا بھی رب ہے اور ہمارے لیے ہمارے اعمال ہیں اور تمہارے لیے تمہارے اعمال

وَ نَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ۝ أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ ۝

اور ہم تو اُس (اللہ) ہی کے مخلص ہیں۔ کیا تم کہتے ہو بے شک ابراہیم (علیہ السلام) اور اسماعیل (علیہ السلام) اور اسحاق (علیہ السلام)

وَ يَعْقُوبَ وَ الْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى قُلْ عَانُتُمْ أَعْلَمُ أَمْرُ اللَّهِ وَ مَنْ أَظْلَمُ ۝

اور یعقوب (علیہ السلام) اور (اُن کی) اولاد یہودی یا نصرانی تھے آپ کہ دیجیے کیا تم زیادہ جانتے ہو یا اللہ اور اس سے بڑا ظالم کون ہے

إِمَّنْ كُتَمْ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَ مَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

جس نے گواہی پچھائی جو اللہ کی طرف سے اُس کے پاس (پیچھی) ہو اور اللہ ان کاموں سے بے خبر نہیں جوتا لوگ کرتے ہو۔

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ

وہ ایک جماعت تھی جو گزر چکی ان کے لیے وہی کچھ ہے جو انہوں نے (عمل) کمایا اور تمہارے لیے وہی کچھ ہے جو تم نے کمایا

وَ لَا تُشْعُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ **سَيَقُولُ السَّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ**

اور تم سے اُس کے بارے میں نہیں پوچھا جائے گا جو وہ کیا کرتے تھے۔ عقریب لوگوں میں سے کچھ احمد کہیں گے

مَا وَلَهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا طَقْلُ اللَّهِ الْمَشْرِقُ وَ الْمَغْرِبُ

کہ کسیز نے ان (مسلمانوں) کو ان کے اُس قبلہ سے پھیر دیا جس پر وہ (اب تک) تھے آپ فرمادیجیے مشرق اور مغرب اللہ ہی کے لیے ہیں

يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ **وَ كَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا**

وہ جس کو چاہتا ہے سید ہر راستے کی طرف ہدایت عطا فرماتا ہے۔ اور (اے مسلمانو!) اسی طرح سے ہم نے تم معتدل امت بنایا تاکہ تم لوگوں پر

شَهَادَةً عَلَى النَّاسِ وَ يَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَ مَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا

گواہ ہو جاؤ اور رسول (خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم) تم پر گواہ ہوں۔ اور ہم نے وہ قبلہ (بیت المقدس) اس لیے مقرر کیا تھا جس پر آپ (اب تک) تھے

إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقِلِبُ عَلَى عَقْبَيْهِ وَ إِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً

تاکہ ہم ظاہر کر دیں کہ کون رسول کی پیروی کرتا ہے اُس کے مقابلہ میں جو ائمہ قدموں پھر جاتا ہے اور یقیناً وہ بہت بھاری (حکم) تھا

إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ

سوائے ان لوگوں کے جنہیں اللہ نے ہدایت عطا فرمائی اور اللہ تمہارا ایمان ضائع نہیں کرے گا

إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝ **قَدْ نَرَى تَقْلِبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ**

بے شک اللہ لوگوں پر بہت شفقت فرمانے والا، ہدایت رحم فرمانے والا ہے۔ یقیناً ہم آپ کے چہرے کا بار بار آسمان کی طرف اٹھنا دیکھ رہے ہیں

فَلَنُوَلِّيَّنَّكَ قِبْلَةً تَرْضِهَا **فَوَلِ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ** **وَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ**

تو ہم آپ کا اُس قبلہ کی طرف ضرور پھیر دیں گے جسے آپ پسند کرتے ہیں تو (اب سے) اپنے چہرے مسجد حرام کی طرف پھیر لیجیے اور (مسلمانو!) تم جہاں کہیں بھی ہو

فَوَلُوا وَجْهَكُمْ شَطْرَهَا **وَ إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ**

تو اپنے چہروں کو (نمایز کے لیے) اُس (مسجد حرام) کی طرف پھیر لو اور یقیناً جنہیں کتاب دی گئی ہے وہ لوگ جانتے ہیں کہ یہ (حکم) ان کے رب کی طرف سے برلن ہے

وَ مَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ۝ **وَ لَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ بِكُلِّ أَيَّةٍ**

اور اللہ ان کاموں سے بے خبر نہیں جو وہ لوگ کرتے ہیں۔ اور اگر آپ (خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم) ان لوگوں کے پاس لے آئیں جنہیں کتاب دی گئی ہے تاہم نہ نایاں

مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكُمْ وَ مَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ

وہ (پھر بھی) آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَاصْحَابُهُ وَسَلَّمُ) کے قبلہ کی پیروی نہیں کریں گے اور نہ ہی آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَاصْحَابُهُ وَسَلَّمُ) ان کے قبلہ کی پیروی کرنے والے ہیں

وَ مَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ وَ لَدُنِ اتَّبَعَتْ أَهْوَاءَهُمْ

اور نہ ان (اہل کتاب) میں سے بعض بعض کے قبلہ کی پیروی کرنے والے ہیں اور (اے مخاطب!) اگر تم نے ان کی خواہشات کی پیروی کی

مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ لَا إِنَّكَ إِذَا لَمْ يَنْعِمْ الظَّالِمُونَ^{۱۵۵} الَّذِينَ اتَّبَعُوهُمُ الْكِتَابَ

اس کے بعد کہ تمہارے پاس اصل علم آچکا ہے تو یقیناً تم اس صورت میں ظالموں میں سے ہو جاؤ گے۔ جن لوگوں کو ہم نے کتاب عطا کی ہے

يَعْرِفُونَكُمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَ إِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَ هُمْ يَعْلَمُونَ^{۱۵۶}

وہ ان (بی وحی واصحابہ وسلم) کو بالکل اس طرح پیچانتے ہیں جیسے اپنے بیٹوں کو پیچانتے ہیں اور یقیناً ان میں سے ایک گروہ ایسا ہے جو حق کو جانتے تو مجھے پچھا رہا ہے۔

الْحَقُّ مِنْ رَسُولِكَ فَلَمْ تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ^{۱۵۷} وَ لِكُلِّ وِجْهَةٍ

حق (وہی) ہے جو تمہارے رب کی طرف سے (آیا) ہے تو (اے مخاطب!) تم ہرگز شک کرنے والوں میں سے نہ ہو۔ اور ہر ایک کے لیے ایک سمت ہے

هُوَ مُوَلِّيهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرِ^{۱۵۸} أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِيَنَّ بِكُمُ اللَّهُ جَمِيعًا

جس کی طرف وہ رخ کیے ہوئے ہے لہذا تم دوسروں سے نکیوں میں سبقت کرو تم کہیں بھی ہو اللہ تم سب کو لے آئے گا

إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^{۱۵۹} وَ مِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔ اور آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَاصْحَابُهُ وَسَلَّمُ) جہاں کہیں سے نکلیں تو (اب سے) اپنے چہرے مسجد حرام کی طرف پھیر لیجیے

وَ إِنَّهُ لِلْحَقِّ مِنْ رَسُولِكَ وَ مَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ^{۱۶۰} وَ مِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ

اور یقیناً یہ (حکم) آپ کے رب کی طرف سے حق ہے اور اللہ ان کاموں سے بخوبیں جو تم لوگ کرتے ہو۔ اور آپ جہاں کہیں سے نکلیں

فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُوا وَجْهَكُمْ شَطْرَهُ لَا

تو (اب سے) اپنے چہرے مسجد حرام کی طرف پھیر لیجیے اور (مسلمانو!) تم جہاں کہیں ہو تو اپنے رخ (نمایز کے وقت) اس (مسجد حرام) کی طرف کر لیا کرو

لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشُوهُمْ وَ احْشُوْنِي

تاکہ لوگوں کے پاس تمہارے خلاف کوئی جھت نہ ہو سائے ان کے جوان میں سے ظلم کریں تو (مسلمانو!) ان سے مت ڈرو اور مجھ سے ڈرو

وَ لَا تَرْكَمْ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ وَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ^{۱۶۱} كَمَا أَرْسَلْنَا فِيهِمْ

اور اس لیے کہ میں تم پر اپنی نعمت کو پورا کر دوں تاکہ تم ہدایت پاؤ۔ (یہ احسان بھی اسی طرح ہے) جیسا کہ ہم نے تمہارے درمیان بھیجا

رَسُولًا مِنْكُمْ يَتَلَوَّ عَلَيْكُمْ أَيْتَنَا وَ يُزَيِّنُكُمْ وَ يَعْلَمُكُمُ الْكِتَابَ وَ الْحِكْمَةَ

تم ہی میں سے ایک (عظمت والا) رسول (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَاصْحَابُهُ وَسَلَّمُ) و تم پر ہماری آیات تلاوت کرتے ہیں اور تمہارا تذکیرہ کرتے ہیں اور تصحیح کتاب اور حکمت سکھاتے ہیں

وَيُعِلِّمُكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿٥٦﴾ فَإِذْ كُرُونَ أَذْكُرُكُمْ وَ اشْكُرُوا لِي وَ لَا تَكْفُرُونَ ﴿٥٧﴾

اور تمھیں وہ (کچھ) سکھاتے ہیں جو تم نہیں جانتے تھے۔ لہذا تم مجھے یاد کیا کرو میں تمھیں یاد رکھوں گا اور میرا شکردا کرو اور میری ناشکری نہ کرو۔

يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّابِرِ وَ الصَّلُوةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٥٨﴾

اے ایمان والوا صبر اور نماز کے ذریعہ مدد مانگو بے شک اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔

وَ لَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ طَبْلُ أَحْيَاءٍ وَ لِكُنْ لَّا تَشْعُرونَ ﴿٥٩﴾

اور جو اللہ کی راہ میں قتل کیے جاتے ہیں انھیں مردہ نہ کہو بلکہ وہ زندہ ہیں لیکن تم (ان کی زندگی کو) سمجھ نہیں سکتے۔

وَ لَنْ يُلْوِنَكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَ الْجُوعِ وَ تَقْرِصُ مِنَ الْأَمْوَالِ وَ الْأَنْفُسِ وَ الشَّرَكِ وَ يُشَرِّي الصَّابِرِينَ ﴿٦٠﴾

اور ہم ضرور تمھیں آزمائیں گے کچھ خوف اور بھوک سے اور اموال اور جانوں اور پھلوں کے نقصان سے اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) صبر کرنے والوں کو خوشخبری دے دیجیں۔

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُّصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَجُعُونَ ﴿٦١﴾

یہ لوگ ہیں کہ جب انھیں کوئی مصیبت پہنچتی ہے (تو) وہ کہتے ہیں کہ بے شک ہم صرف اللہ ہی کے ہیں اور بے شک ہم اسی کی طرف پلٹنے والے ہیں۔

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَ رَحْمَةٌ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿٦٢﴾

یہ وہ لوگ ہیں جن پر ان کے رب کی طرف سے عنایات ہیں اور رحمت ہے اور یہی لوگ ہدایت یافتہ ہیں۔

إِنَّ الصَّفَا وَ الْمَرْوَةَ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ

بے شک صفا اور مروہ (پہاڑ) اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں تو جو اس گھر (کعبہ) کا حج کرے یا عمرہ کرے تو اس پر کچھ حرج نہیں

أَنْ يَسْطُوقَ بِهِمَا طَ وَ مَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلَيْهِمْ ﴿٦٣﴾

کہ وہ ان دونوں (پہاڑوں) کے درمیان چکر لگائے اور جو کوئی خوشی سے نیکی کرے تو اللہ پر اقتدار اور خوب جانتے والا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَ الْهُدَى

بے شک جو لوگ اس (حق) کو چھپاتے ہیں جو ہم نے واضح نشانیوں اور ہدایت میں سے نازل فرمایا ہے

مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ

اس کے بعد کہ ہم نے اُسے لوگوں کے لیے کتاب میں واضح کر دیا ہے یہ وہ لوگ ہیں کہ جن پر اللہ لعنت کرتا ہے

وَ يَلْعَنُهُمُ اللَّعْنُونَ ﴿٦٤﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَ أَصْلَحُوا وَ بَيَّنُوا

اور ان پر (دیگر) لعنت کرنے والے لعنت کرتے ہیں۔ سوائے ان لوگوں کے جتوہ کر لیں اور (ابنی) اصلاح کر لیں اور (جو وہ حق چھپاتے تھے) بیان کریں

فَأُولَئِكَ آتُوْبُ عَلَيْهِمْ وَ أَنَا التَّوَابُ الرَّحِيمُ ﴿٦٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

تو میں ایسے لوگوں کی توبہ قبول کرتا ہوں اور میں بہت توبہ قبول کرنے والا نہایت رحم کرنے والا ہوں۔ بے شک جن لوگوں نے کفر کیا

وَ مَا تُؤْمِنُوا وَ هُمْ كُفَّارٌ أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَ الْمَلِكَةِ وَ النَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿٤٦﴾

اور اس حال پر سرے کہ وہ کافر تھے یہ وہ لوگ ہیں جن پر اللہ کی لعنت ہے اور فرشتوں کی اور سب لوگوں کی۔

خَلِدِيهِنَّ فِيهَا لَا يُخَفَّ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَ لَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿٤٧﴾ وَ إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَّاَحِدٌ

اس (لعنت) میں وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں نہ ان سے عذاب بلکہ کیا جائے گا اور نہ ہی انھیں مہلت دی جائے گی۔ اور تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٤٨﴾ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ اخْتِلَافِ الَّيَلِ وَ النَّهَارِ

اس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ بڑا ہمربان نہایت حرم فرمانے والا ہے۔ بے شک آسمانوں اور زمینوں کی تخلیق میں اور رات دن کے بدلتے رہنے میں

وَ الْفُلُكُ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَاءً

اور ان کشتیوں میں جو سمندر میں چلتی ہیں وہ (چیزیں) اٹھائے جو لوگوں کو نفع پہنچاتی ہیں اور جو اللہ نے آسمان سے پانی نازل فرمایا

فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَ بَثَ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَ تَصْرِيفُ الرِّيحِ

پھر اس سے زمین کو اس کے مردہ ہو جانے کے بعد زندہ فرمایا اور اس میں ہر قسم کے جاندار پھیلا دیے اور ہاؤں کے بدلتے رہنے میں

وَ السَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ لَآيَتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٤٩﴾

اور ان بادلوں میں جو آسمان اور زمین کے درمیان (حکم الہی کے) پابند ہیں یقیناً (ان سب میں) ناشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو عقل سے کام لیتے ہیں۔

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُجْهُونَهُمْ كَحْبِ اللَّهِ ط

اور لوگوں میں سے کچھ (ایسے بھی) ہیں جو اوروں کو اللہ کا مدد مقابل بناتے ہیں ان سے ایسی محبت کرتے ہیں جیسے اللہ کی محبت (ہونی چاہیے)

وَ الَّذِينَ أَمْنَوْا أَشَدُ حُبَّا لِّلَّهِ وَ لَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا

اور جو ایمان لائے ہیں وہ سب سے زیادہ اللہ سے محبت کرتے ہیں اور کاش! وہ لوگ جنہوں نے ظلم کیا ہے (ابھی) سمجھ لیں

إِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ لَا أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَ أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ﴿٥٠﴾

(وہ تب جائیں گے) جب وہ (آنکھوں سے) عذاب دیکھیں گے بے شک قوت ساری اللہ ہی کے لیے ہے اور اللہ سخت عذاب دینے والا ہے۔

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَ رَأَوْا الْعَذَابَ

(یاد کرو) جب بے زار ہو جائیں گے وہ (پیشواؤ) جن کی پیروی کی گئی تھی ان سے جنہوں نے پیروی کی تھی اور وہ (سب) عذاب دیکھ لیں گے

وَ تَقْطَعُتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ﴿٥١﴾ وَ قَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً

اور ان سے سب تعلقات ٹوٹ جائیں گے۔ اور پیروی کرنے والے کہیں گے کاش! ہمیں ایک دفعہ (دنیا میں) پلٹ جانے کا موقع مل جاتا

فَنَتَبَرَّأَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوا مِنَّا طَلَبَ لَكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْلَمُهُمْ حَسَرَتِ عَلَيْهِمْ ط

تو ہم بھی ان (پیشواؤں) سے بے زار ہو جاتے جیسے وہ (آج) ہم سے بے زار ہو گئے ہیں اسی طرح اللہ انھیں ان کے اعمال حسرت بنا کر دکھائے گا

وَ مَا هُمْ بِخَرِجِينَ مِنَ النَّارِ ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُّوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا ۝

اور وہ آگ (کے عذاب) سے نہ نکل پائیں گے۔ اے لوگو! ان (چیزوں) میں سے کھاؤ جو زمین میں حلال (اور) پا کیزہ ہیں

وَ لَا تَتَّبِعُوا حُطُوطَ الشَّيْطَنِ ۝ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوْءِ وَالْفَحْشَاءِ

اور شیطان کے نقش قدم کی پیروی نہ کرو بے شک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔ بے شک وہ تو تحسیں صرف براہی اور بے حیائی کا ہی حکم دیتا ہے

وَ أَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَ لَذَا قَبِيلَ لَهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ

اور یہ کہ تم اللہ کی طرف ایسی باتیں منسوب کرو جو تم نہیں جانتے۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ اس کی پیروی کرو جو اللہ نے نازل فرمایا ہے

قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَفَيْنَا عَلَيْهِ أَبَاعَنَاطَ أَوْ لَوْ كَانَ أَبَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا

تو کہتے ہیں (نہیں) بلکہ ہم تو اس کی پیروی کریں گے جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا اگرچہ ان کے باپ دادا (دین کی) کچھ نہ سمجھ رکھتے ہوں

وَ لَا يَهْتَدُونَ ۝ وَمَثَلُ الدِّينِ كَفُرُوا كَمِثْلِ الَّذِي يَنْعَقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَ نِدَاءً ۝

اور نہ بدایت یافتہ ہوں۔ اور جھنوں نے کفر کیا ان کی مثال اس کی سی ہے جو پکارے ایسے کو جو بانے والے کی چیز پکار کے سوا کچھ نہ سنے

صَمَرٌ بِكُمْ عُمَىٰ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا كُلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ

وہ بہرے، گونے، انڈے ہیں لہذا وہ کچھ نہیں سمجھتے۔ اے ایمان والو! ان پا کیزہ چیزوں میں سے کھاؤ جو ہم نے تحسیں عطا کی ہیں

وَ اشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيمَانًا تَعْبُدُونَ ۝ إِنَّمَا حَرَمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَاللَّدَمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ

اور اللہ کا شکر ادا کرو اگر تم صرف اسی کی عبادت کرتے ہو۔ بے شک اس نے تم پر حرام کیا ہے مردار اور خون اور خنزیر کا گوشت

وَ مَا أَهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَ لَا عَادٍ ۝

اور جس پر (ذبح کے وقت) اللہ کے سوا کسی اور کام پکارا جائے لہذا جو (بجوک سے) مجبور ہو جائے (لیکن) فسرکش ہو اور نہ حد سے بڑھنے والا ہو

فَلَا إِشْمَ عَلَيْهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ

اس پر (بقدر ضرورت کھالینے میں) کوئی گناہ نہیں بے شک اللہ بڑا ہی بخششے والا نہیات حرم فرمانے والا ہے۔ بے شک جو لوگ چھپاتے ہیں

مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَبِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا فَقِيلًا لَا أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا التَّارِ

اس کتاب (کی آیتوں) کو جو اللہ نے نازل فرمائی ہے اور اس (حق کے چھپانے پر تھوڑا سا معاوضہ لیتے ہیں وہ اپنے پیٹوں میں آگ ہی بھرتے ہیں

وَ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَ لَا يُزَكِّيْهُمْ ۝ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

اور اللہ ان سے قیامت کے دن بات تک نہ کرے گا اور نہ ہی (ان کے گناہ معاف کر کے) انھیں پاک کرے گا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَ بِالْهُدَى وَ الْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۝

یہ وہ لوگ ہیں جھنوں نے بدایت کے بدلہ میں گمراہی خرید لی اور بخشش کے بدلہ میں عذاب

فَمَا أَصْبَرُهُمْ عَلَى النَّارِ ۝ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ ۝

تو (تعجب ہے کہ) وہ کس قدر آگ (کے عذاب) پر صبر کرنے والے ہیں۔ یہ (سرزا) اس لیے ہے کہ اللہ نے حق کے ساتھ کتاب نازل فرمائی ہے

وَ إِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شَقَاقٍ بَعِيدٍ ۝

اور بے شک وہ لوگ جو (ایسی) کتاب میں اختلاف کرتے ہیں وہ یقیناً خدا بازی میں بہت دور نکل گئے ہیں۔

لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُولُوا وُجُوهَكُمْ قَبْلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ أَمَنَ بِإِلَهِهِ وَالْيَوْمَرِ الْآخِرِ

یہی نہیں ہے کہ تم (نماز میں) اپنے چہرے پھیر لومشراق اور مغرب کی طرف بلکہ نیکی تو اس کی ہے جو ایمان لا یا اللہ اور آخرت کے دن پر

وَ الْمَلِكَةَ وَ الْكِتَبِ وَ الْتَّبِيْنَ ۝ وَ أَنَّ الْمَالَ عَلَى حُجَّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَ الْبَيْتِ وَ الْمَسِكِينَ

اور فرشتوں اور کتابیوں اور نبیوں پر اور اس نے مال دیا اس (اللہ) کی محبت میں قربت داروں اور تیموں اور محتاجوں کو

وَ أَبْنَ السَّبِيلِ ۝ وَ السَّاَلِيلِينَ وَ في الرِّقَابِ ۝ وَ أَقَامَ الصَّلَاةَ وَ أَتَى الرِّزْكَوَةَ ۝ وَ الْمُوْقُونَ بِعَهْدِهِمْ

اور مسافروں اور مانگنے والوں اور (غلاموں کی) گردنوں کو چھڑانے میں اور نماز قائم کرے اور زکوٰۃ ادا کرے اور وہ اپنے عہد کو پورا کرنے والے ہیں

إِذَا عَاهَدُوا ۝ وَ الصَّابِرِينَ فِي الْبَاسَاءِ وَ الصَّرَاءِ وَ حِينَ الْبَأْسِ ۝ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا ط

جب بھی عہد کریں اور صبر کرنے والے ہیں تھگ دستی اور تکالیف میں اور جنگ کے وقت بھی چے لوگ ہیں

وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِتَبَعَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْفَتْنَى ط

اور یہی پرہیزگار ہیں۔ اے ایمان والو! تم پر مقتولوں کا قصاص لینا فرض کیا گیا ہے

الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَ الْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَ الْأَنْثَى بِالْأَنْثَى ط فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ

آزاد، آزاد کے بدله اور غلام، غلام کے بدله اور عورت، عورت کے بدله البتہ جس کسی کو اس کے بھائی (مقتول کے وارث) کی طرف سے

أَخِيهُ شَرِيعَ فَاتِيَاعَ بِالْمَعْرُوفِ وَ أَدَاءَ إِلَيْهِ بِإِحْسَانِ ط

کچھ معافی دے دی جائے تو معروف طریقہ کے مطابق (خون بہا کا) مطالبا کیا جائے اور (قاتل) خوش اسلوبی سے اس (خون بہا) کو ادا کرے

ذَلِكَ تَخْفِيفٌ قِمْ رَبِّكُمْ وَ رَحْمَةٌ فَمَنْ اعْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

تمہارے رب کی طرف سے یہ ایک رعایت اور رحمت ہے تو جس کسی نے اس کے بعد بھی زیادتی کی تو اس کے لیے در دنا ک عذاب ہے۔

وَ لَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيْوَةٌ يَا ولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝ لِتَبَعَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتَ

اور اے عقل مند! تمہارے لیے قصاص میں زندگی ہے تاکہ تم (خونریزی سے) بچ سکو۔ تم پر فرض کیا گیا ہے کہ جب تم میں سے کسی کی موت قریب آجائے

إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالَّدَيْنِ وَ الْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًا عَلَى الْمُتَّقِينَ ط

اور اگر وہ (اپنے پیچے) مال چھوڑے جا رہا ہو (تو) والدین اور قریبی رشتہ داروں کے لیے معروف طریقہ پر وصیت کرے، یہ پرہیزگاروں پر لازم ہے۔

فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ اٰتَ اللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ^{۱۸۶}

پھر جو اس (وصیت) کوئی لینے کے بعد اسے بدل دا ل تو اس کا گناہ انھی (وصیت) بدلنے والوں پر ہو گا بے شک اللہ خوب سننے والا خوب جانے والا ہے۔

فَمَنْ خَافَ مِنْ مُؤْصِنَ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَاصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمٌ عَلَيْهِ

پھر جو کوئی اندیشہ محسوس کرے وصیت کرنے والے سے (کسی کی) طرف داری یا گناہ کا تواہ ان کے درمیان صلح کرادے تو اس پر کچھ گناہ نہیں

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ^{۱۸۷} يَأْيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لُكْبَ عَلَيْكُمُ الصَّيَامُ كَمَا لُكْبَ عَلَى الَّذِينَ

بے شک اللہ بڑا ہی بخششے والا نہایت رحم فرمانے والا ہے۔ اے ایمان والو! تم پر روزہ رکھنا فرض کیا گیا ہے جس طرح

مَنْ قَبْلَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ^{۱۸۸} أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ

تم سے پہلے لوگوں پر فرض کیا گیا تھا تاکہ تم (نافرمانی سے) بچ سکو۔ (یہ روزے) گنتی کے چند دن (کے) میں پھر جو تم میں سے بیمار ہو۔

فِعْدَةٌ قِمْ أَيَّامٌ أُخْرَاطَ وَ عَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَاعَمٌ مِسْكِينٌ طَ

یا سفر میں ہو تو دوسرے دنوں میں گنتی پوری کر لے اور جنہیں اس کی طافت نہ ہو وہ بدل میں ایک مسکین کا کھانا دیں

فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ اٰتَ وَ أَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ^{۱۸۹}

اور جو خوشی سے کوئی نیکی کرے تو وہ اس کے لیے بہتر ہے اور اگر تم روزہ رکھو تو یہی تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم سمجھو۔

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ

رمضان کا مہینا وہ ہے جس میں قرآن نازل کیا گیا (یہ) لوگوں کے لیے ہدایت ہے اور (اس میں) ہدایت اور (حق و باطل میں)

وَ بَيْنِتِ قِمْ الْهُدَى وَ الْفُرْقَانِ^{۱۹۰} فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهَرَ فَلَيَصُمِّهُ

فرق کرنے والے روشن دلائل ہیں لہذا تم میں سے جو کبھی اس میں کے لیے آسانی چاہتا ہے اور وہ تمہارے لیے

وَ مَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ قِمْ أَيَّامٌ أُخْرَاطَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَ لَا يُرِيدُ بِكُمُ

اور جو بیمار ہو یا سفر میں ہو تو دوسرے دنوں میں گنتی پوری کر لے اللہ تمہارے لیے آسانی چاہتا ہے اور وہ تمہارے لیے

الْعُسْرَ وَ لِتَكُمْلُوا الْعِدَّةَ وَ لِتُنْكِرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَسْكُمْ وَ لَعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ^{۱۹۱}

مشکل نہیں چاہتا اور یہ (چاہتا ہے) کہ تم گنتی پوری کرو اور اللہ کی بڑائی کا اظہار کرو اس پر کہ اس نے تمہیں ہدایت عطا فرمائی اور تاکہ تم شکر گزار بنو۔

وَ إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِيْ فَأَنْجِعُهُ عَنِّيْ قَرِيبٌ ط

اور (اے نبی ﷺ!) جب میرے بندے آپ سے میرے بارے میں پوچھیں تو (آپ ﷺ) بے شک میں (ان کے) قریب ہوں

أُجِيبُ دَعَوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ لَفْلِيْسْتَجِيْبُوا لِيْ وَ لِيُؤْمِنُوا بِيْ

میں (ہر) دعا کرنے والے کی دعا قبول کرتا ہوں جب بھی وہ مجھ سے دعا کرے تو انھیں چاہیے کہ وہ (بھی) میرا حکم مانیں اور مجھ پر ایمان رکھیں

لَعَلَّهُمْ يَرْشِدُونَ^{٤٦} أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ طُهْنَ لِبَاسُكُمْ

تاک وہ ہدایت پر آ جائیں۔ تمہارے لیے روزوں کی راتوں میں اپنی بیویوں کے پاس جانا حلال کرو یا گیا وہ تمہارے لیے لباس ہیں

وَ أَنْتُمْ لِبَاسُ لَهُنَّ طَ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ

اور تم ان کے لیے لباس ہو اللہ کو علم تھا کہ تم (ان کے پاس جا کر) اپنے آپ سے خیانت کیا کرتے تھے تو اس نے تم پر نظر کرم فرمائی

وَ عَفَا عَنْكُمْ فَأَكُنْ بَارِشُرُوهُنَّ وَ ابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَ كُلُوا وَ اشْرَبُوا

اور تمہیں معاف فرمادیا تو اب تم ان سے صحبت اختیار کرو اور تلاش کرو جو اللہ نے تمہارے لیے (نصیب میں) لکھ دیا ہے اور کھاؤ اور پیو

حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتِمُّوا الصِّيَامَ إِلَى الظَّلَلِ

بیہاں تک کہ تمہارے لیے نمایاں ہو جائے (صبح کی) سفید دھاری (رات کی) سیاہ دھاری سے فجر کے وقت پھر رات تک روزہ پورا کرو

وَ لَا تُبَارِشُوهُنَّ وَ أَنْتُمْ عَكْفُونَ لِفِي الْمَسْجِدِ طَ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرِبُوهَا طَ

اور بیویوں سے صحبت اختیار نہ کرو جب تم مسجدوں میں انتکاف کی حالت میں ہو یہ اللہ کی (ٹے کرده) حدود ہیں تو ان کے قریب بھی مت جاؤ،

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ أَيْتَهُ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ^{٤٧} وَ لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ إِلَيْكُمْ بِالْبَاطِلِ

اسی طرح اللہ اپنی آیات لوگوں کے لیے کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ وہ پرہیز گارب نہیں۔ اور آپس میں ایک دوسرے کامال ناجائز طریقہ سے نہ کھاؤ

وَ تُنْدِلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَمَاءِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا قِنْ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ^{٤٨}

اور (نہ ہی) اس (مال) کو (بطور رشت) حکام تک پہنچاؤ کہ تم جانتے بوجھتے لوگوں کے مال کا کچھ حصہ گناہ کے ساتھ کھاؤ۔

سَعَوْنَكَ عَنِ الْأَهْلَةِ قُلْ هَيْ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ

(اے بنی اسرائیل (لئے جانے والے) وہ آپ سے نئے چاندوں (کے گھنے اور بڑھنے) کے بارے میں سوال کرتے ہیں آپ (بیتل ایلیہ و موسیٰ) فرمادیجیے کہ یہ لوگوں (کے معاملات)

وَ الْحَجَّ طَ وَ لَيْسَ الْبُرُّ بِإِنْ تَأْتُوا بِالْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَ لِكِنَّ الْبُرَّ

اور حج (کے اوقات) کے تعین کا ذریعہ ہے اور یہ نیکی نہیں ہے کہ تم گھروں میں ان کے پچھاڑے سے داخل ہو بلکہ نیکی تو اس کی ہے

مَنِ اتَّقَىٰ وَ أُتْوَا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَ اتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ^{٤٩}

جس نے پرہیز گاری اختیار کی اور گھروں میں ان کے دروازوں سے آیا کرو اور اللہ (کی نافرمانی) سے ڈرو تاکہ تم فلاح پا سکو۔

وَ قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقاتِلُونَكُمْ وَ لَا تَعْتَدُوا طَ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ^{٥٠}

اور اللہ کی راہ میں (ان سے) لڑو جو تم سے لڑتے ہیں اور زیارتی نہ کرنا بے شک اللہ زیارتی کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

وَ اقْتَلُوهُمْ حَيْثُ شَفِقْتُمُوهُمْ وَ أَخْرِجُوهُمْ مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ

اور ان (کافروں) کو قتل کرو جہاں کہیں بھی تم انھیں پاؤ اور انھیں (وہاں سے) نکالو جہاں سے انھوں نے تمہیں نکالا ہے

مع

وَ الْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقُتْلِ وَ لَا تُقْتَلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

اور فتنہ (انگریزی) تو قتل سے بھی زیادہ سخت برائی ہے اور مسجد حرام کے قریب ان سے نہ ٹرو

حَتَّىٰ يُقْتَلُوكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ طَ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِينَ ④١ فَإِنْ انتَهُوا

بیہاں تک کروہ (خود) تم سے وہاں لڑیں پھر اگر وہ تم سے (وہاں بھی) لڑیں تو تم بھی انھیں قتل کرو اور کافروں کی بھی سزا ہے۔ پس اگر وہ بازا آ جائیں

فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ④٢ وَ قَاتَلُوكُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَ يَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ ط

تو بے شک اللہ برائی بخشنے والا ہے۔ اور ان سے لڑتے رہو بیہاں تک کہ فتنہ باقی نہ رہے اور دین صرف اللہ ہی کا ہو جائے

فَإِنْ انتَهُوا فَلَا عُدُولَ وَ إِنَّا عَلَى الظَّالِمِينَ ④٣ أَشَهُرُ الْحَرَامِ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَ الْحُرُمَتُ قِصَاصٌ ط

پھر اگر وہ بازا آ جائیں تو ظالموں کے موکسی پر کوئی تختی (روا) نہیں۔ حرمت والے مہینا کا بدلہ حرمت والے مہینا ہی ہے اور تمام حرمتوں کا بھی بدلہ ہے

فَمَنِ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَ اتَّقُوا اللَّهَ وَ اعْلَمُوا

پھر جو تم پر زیادتی کرے تو تم بھی اس سے اُسی طرح سے بدلہ لو جیسا کہ اس نے تم پر زیادتی کی ہے اور اللہ سے ڈرو اور جان لو

أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ④٤ وَ أَنْفَقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَا تُلْقُوا بِأَيْدِيهِيْكُمْ إِلَى التَّهْلِكَةِ وَ أَحْسِنُوا ث

بے شک اللہ پر بیزگاروں کے ساتھ ہے۔ اور اللہ کی راہ میں خرچ کرو اور اپنے آپ کو اپنے ہاتھوں سے ہلاکت میں نہ ڈالو اور نیکی کرو

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ④٥ وَ أَتَتْسُوا الْحَجَّ وَ الْعُبُرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَهَا أَسْتَيْسِرَ مِنَ الْهَدْيِ

بے شک اللہ نیک لوگوں کو پسند فرماتا ہے۔ اور حج اور عمرہ پورا کرو اللہ (کی رضا) کے لیے پھر اگر تم روک لیے جاؤ تو پھر جو بھی قربانی میں سے میسر ہو (پیش کرو)

وَ لَا تُحِلِّقُوا عَوْسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهُ طَ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ إِذَاً فَمُنْ رَّأِسَهُ

اور اپنے سرنہ منڈا اور بیہاں تک کہ قربانی کا جانور اپنے مقام پر پہنچ جائے پھر اگر تم میں سے کوئی بیمار ہو یا اسے سر میں کچھ تکلیف ہو (اور وہ سرمنڈوالے)

فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا أَمْنَتُمْ فَمَنْ تَمَسَّعَ بِالْعُبُرَةِ إِلَى الْحَجَّ

تو (پھر) اس کا فائدہ یہ ہو گاروڑے رکھنا یا صدقہ دینا یا (پھر) قربانی کی حیثیت نہ رکھتا ہو تو (وہ) حج کے دنوں میں تین روزے (رکھے) اور سات (روزے) جب تم گھرو اپس آؤ

فَمَا أَسْتَيْسِرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةٌ أَيَّامٌ فِي الْحَجَّ وَ سَبْعَةٌ إِذَا رَجَعْتُمْ ط

تو جو قربانی اسے میسر ہو (پیش کرے) پھر جو (قربانی کی) حیثیت نہ رکھتا ہو تو (وہ) حج کے دنوں میں تین روزے (رکھے) اور سات (روزے) جب تم گھرو اپس آؤ

تِلْكَ عَشَرَةَ كَامِلَةً ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ طَ وَ اتَّقُوا اللَّهَ

یہ پورے دس (روزے) ہوئے (البتہ) یہ (رعایت) اس کے لیے ہے جس کے گھرو اے مسجد حرام کے قریب نہ رہتے ہوں اور اللہ سے ڈرو

وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابٍ ④٦ الْحَجَّ أَشَهُرٌ مَعْلُومٌ طَ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ

اور جان لو بے شک اللہ بہت سزا دینے والا ہے۔ حج کے چند میں متعین ہیں تو جو ان میں (نبیت کر کے اپنے اوپر) حج کو لازم کرے

فَلَا رَفَثٌ وَلَا فُسُوقٌ لَا جَدَالٌ فِي الْحَجَّ وَمَا تَقْعُلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ طَ وَتَزَوَّدُوا

تو حج کے دوران نہ کوئی صحبت کی بات کرے نہ ہی کوئی نافرمانی اور نہ ہی جھگڑا اور جو یہی بھی تم کرتے ہو اللہ اسے جانتا ہے اور زادراہ لے لیا کرو

فَإِنَّ خَيْرَ الرِّزَادِ التَّقْوَىٰ ذَ وَ اتَّقُونَ يَأْوِلِي الْأَلْبَابِ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ

بے شک سب سے بہتر زادراہ تو پرہیزگاری ہے اور اے عقل مندو! میری نافرمانی سے بچو۔ تم پر کوئی گناہ نہیں ہے

أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ طَ فَإِذَا أَفَضْتُمْ قُنْ عَرَفْتُ فَادْكُرُوا اللَّهَ

اگر تم (دوران حج) اپنے رب کا فضل (رزق) تلاش کرو پھر جب عرفات سے واپس آؤ تو مشعر حرام (مزدلفہ)

عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْعَرَامِ ۝ وَ اذْكُرُوهُ كَمَا هَدَكُمْ ۝ وَ إِنْ كُنْتُمْ قُنْ قَبْلِهِ لَيْمَنَ الصَّالِيْنَ ⑩

کے پاس اللہ کا ذکر کرو اور اس کا ذکر اس طرح کرو جس طرح اس نے تحسیں ہدایت کی ہے اور تم اس سے پہلے تاواقنوں میں سے تھے۔

ثُمَّ أَفْيِضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَ اسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑪

پھر تم وہیں سے واپس آؤ جہاں سے باقی لوگ واپس آتے ہیں اور اللہ سے مغفرت مانگو بے شک اللہ بڑا ہی بخشنے والا نہیات رحم فرمائے والا ہے۔

فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكُكُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ أَبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا طَ

پھر جب تم اپنے حج کے ارکان ادا کر چکو تو اللہ کا ذکر کرو جس طرح تم اپنے بآپ دادا کو یاد کرتے رہے ہو یا اس سے بھی زیادہ (اللہ کا) ذکر کرو

فَإِنَّ النَّاسَ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا وَ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ⑫

تو لوگوں میں سے بعض ایسے ہیں جو دعا کرتے ہیں کہ اے ہمارے رب! ہمیں (سب کچھ) دنیا ہی میں دے دے اور ایسے لوگوں کا آخرت میں کچھ حصہ نہیں۔

وَ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً

اور ان میں سے بعض ایسے بھی ہیں جو دعا کرتے ہیں کہ اے ہمارے رب! ہمیں دنیا میں بھلائی عطا فرمائے اور آخرت میں بھلائی عطا فرمایا۔

وَ قِنَا عَذَابَ النَّارِ ⑬ **أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِنَ كَسْبِهِ وَ اللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ**

اور ہمیں آگ کے عذاب سے بچا لے۔ یہ لوگ ہیں جن کے لیے اس میں سے حصہ ہے جو انہوں نے (نیک) کمائی کی اور اللہ بہت جلد حساب چکانے والا ہے۔

وَ اذْكُرُوا اللَّهَ فِي آيَاتِ مَعْدُودَاتِ طَ فَنَّ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ⑭

اور اللہ کا ذکر گنتی کے چند دنوں (قیامِ منی) میں (خوب) کرو پھر جو شخص دو ہی دنوں میں جلدی چلا جائے تو اس پر کوئی گناہ نہیں

وَ مَنْ تَأْخَرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لَيْمَنَ اتَّقِ طَ وَ اتَّقُوا اللَّهَ وَ اعْلَمُوا

اور جو تاخیر کرے تو اس پر بھی کوئی گناہ نہیں ہے (بشریتکے) وہ (نافرمانی سے) بچتا رہے اور اللہ (کی نافرمانی) سے ڈرو اور جان لو

أَكْلُمُ إِلَيْهِ تُحْشِرُونَ ⑮ **وَ مِنَ النَّاسِ**

بے شک تم اسی کے حضور (جو ابدی کے لیے) جمع کیے جاؤ گے۔ اور لوگوں میں سے وہ بھی ہے

مَنْ يُعِجِّبَ قَوْلَهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ يُشْهِدُ اللَّهَ عَلَى مَا فِي قَلْبِهِ لَا

کہ جس کی بات دنیا کی زندگی کے بارے میں (اے مخاطب!) تمھیں بھالی لگتی ہے اور وہ اپنے دل کی بات پر (قسمیں کھا کر) اللہ کو گواہ بتاتا ہے

وَ هُوَ أَكْلُ الْخَصَامِ ۝ وَ إِذَا تَوَلَّ سَعْيَ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَ يُهْلِكَ الْحَرْثَ وَ النَّسْلَ ط

حالاں کہ وہ (حق کا) خخت ترین جھنگڑا (دشن) ہے۔ اور جب اسے اختیار ملتا ہے تو وہ خوب کوشش کرتا ہے کہ میں میں فساد مچائے اور کھیتوں اور نسلوں کو بریا کر دے

وَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ ۝ وَ إِذَا قِيلَ لَهُ أَتَقْ أَنْتَ أَخْذَتُهُ الْعِزَّةُ بِالْإِلَاثِ فَحَسِبْتُهُ جَهَنَّمَ ط

اور اللہ فساد کو پسند نہیں کرتا۔ اور جب اس سے کہا جاتا ہے کہ اللہ (کی نافرمانی) سے ڈر تو اسے غور و گناہ پر اکساتا ہے تو اس کے لیے جہنم کافی ہے

وَ لَيَعْسَى إِلَيْهَا دُنْيَا وَ مَنَ النَّاسُ مَنْ يَشْرِيْ نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ ط

اور وہ بہت ہی برجی جگہ ہے۔ اور لوگوں میں سے وہ بھی ہے جو اللہ کی رضا کو حاصل کرنے کے لیے اپنی جان تک کا سودا کرتا ہے

وَ اللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السَّلَمِ كَافَةً ۝ وَ لَا تَنْتَهِيُّ خُطُوطُ

اور اللہ (ایسے) بندوں پر بہت شفقت فرمانے والا ہے۔ اے ایمان والوں اسلام میں پورے پورے داخل ہو جاؤ اور شیطان کے نقش قدم کی

الشَّيْطَنِ طِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّمِينٌ ۝ فَإِنْ زَلَّتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَتُكُمُ الْبَيِّنَاتُ فَاعْلَمُوا

پیروی نہ کرو بے شک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔ پھر اگر تم چھل گئے اس کے بعد کہ تمہارے پاس واضح دلائل آچکے تھے تو جان لو

أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظَرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلْلٍ مِّنْ الْغَيَّابِ

بے شک اللہ بہت غالب، بڑی حکمت والا ہے۔ کیا یہ اسی بات کا انتظار کر رہے ہیں کہ اللہ (کا عذاب) آجائے باولوں کے سامنے (کی صورت) میں

وَ الْمَلِئَكَةُ وَ قُضِيَ الْأَمْرُ طَ وَ إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلْ بَنْقِ إِسْرَاءِيلَ كُمْ أَتَيْنَاهُمْ

اور فرشتے (کبھی آجائیں) اور فیصلہ ہی کر دیا جائے اور تمام کام اللہ ہی کی طرف اٹھائے جاتے ہیں۔ (اے بنی اسرائیل سے پوچھیے کہ ہم نے انھیں کتنی

مِنْ أَيْمَّةِ بَيِّنَاتٍ طَ وَ مَنْ يُبَدِّلُ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتُهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

واضح نشانیاں عطا کیں اور جو کوئی اللہ کی نعمت کو بدال ڈالے اس کے مل جانے کے بعد تو یقیناً اللہ بہت سزا دینے والا ہے۔

زُرِّيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَ يَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا مَ وَ الَّذِينَ اتَّقُوا

کفر کرنے والوں کے لیے دنیا کی زندگی خوش نہ بنا دی گئی اور وہ ایمان لانے والوں کا مذاق اڑاتے ہیں اور جو پر ہیز گاری اختیار کرتے ہیں

فَوْقَهُمْ يَوْمُ الْقِيَامَةِ طَ وَ اللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً

وہ اُن پر روز قیامت غالب ہوں گے اور اللہ جسے چاہتا ہے بے حساب رزق عطا فرماتا ہے۔ (ابتدائیں) تمام لوگ ایک (ہی دین پر متفق) امت تھے

فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِيْنَ وَ مُنذِّرِيْنَ ۝ وَ أَنزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ

پھر (جب انہوں نے اختلاف کیا) تو اللہ نے انبیاء (علیہم السلام) بھیجے خوش خبری دینے والے اور ذرمنے والے بنائے کر اور ان کے ساتھ برحق کتاب نازل فرمائی

لِيَحُكُمْ بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَ مَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ

تاک وہ لوگوں کے درمیان (اُن باتوں کا) فیصلہ فرمادے جن میں انہوں نے اختلاف کیا تھا اور اس میں ان ہی لوگوں نے اختلاف کیا

أَوْتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنُتُ بَغِيًا بَيْنَهُمْ

جنسیں وہ (کتاب) دی گئی تھی اس کے بعد کہ اُن کے پاس واضح دلائل آپکے تھے (صرف) آپ کی ضد کی وجہ سے (اختلاف کیا)

فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنُوا لَهَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ يَأْذِنُهُ طَ

تو اللہ نے ایمان لانے والوں کو اپنی توفیق سے حق کے ذریعہ ہدایت عطا فرمائی اُس بات میں جس میں ان لوگوں نے اختلاف کیا تھا

وَ اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ أَمْ حَسِبُتُمْ

اور اللہ جس کو چاہتا ہے سیدھے راستے کی طرف ہدایت عطا فرماتا ہے۔ کیا تم نے سمجھ رکھا ہے

أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَ لَهَا يَأْتِكُمْ مَثُلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ طَ مَسْتَهُمُ الْبَاسَاءُ

کہ (یونہی) جنت میں داخل ہو جاؤ گے حالاں کہ اب تک تم پر ان لوگوں جیسے (حالات) نہیں آئے جو تم سے پہلے گزر چکے ہیں انھیں سختیاں

وَ الظَّرَاءُ وَ زُلْزِلُوا حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ وَ الَّذِينَ أَمْنُوا مَعَهُ مَتَّىٰ نَصْرُ اللَّهُ طَ أَلَا إِنَّ

اور تکلیفیں پہنچیں اور وہ بہاؤ لے گئے یہاں تک کہ (وقت کے) رسول پکارا ہے اور ان کے ساتھ ایمان لانے والے کہ کب آئے گی اللہ کی مدد؟ سن لو! یقیناً

نَصْرَ اللَّهُ قَرِيبٌ ۝ يَسْعَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۝ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمُ مِنْ خَيْرٍ فَلَلَّهُ الدَّيْنُ

اللہ کی مدد قریب ہے۔ (اے نبی ﷺ!) وہ آپ سے سوال کرتے ہیں کہ یا خرچ کریں؟ آپ (اُن سے) فرمادیجیے کہ مال میں سے تم جو بھی خرچ کرو تو (خرچ کرو) والدین

وَ الْأَقْرَبُونَ وَ الْيَتَامَى وَ الْمُسْكِينُونَ وَ أَبْنِي السَّبِيلِ ۝ وَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

اور رشتہ داروں اور یتیموں اور مسکینوں اور مسافروں کے لیے اور جو نیکی تم کرتے ہو تو بے شک اللہ اسے خوب جانتے والا ہے۔

كُتُبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَ هُوَ كُرْهٌ لَكُمْ ۝ وَ عَسَىٰ أَنْ تَكُرُّهُوا شَيْئًا وَ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ

تم پر (اللہ کی راہ میں) قتال فرض کیا گیا ہے جب کہ وہ تمھیں (طبعاً) ناپسند ہے اور ہو سکتا ہے کہ تم کسی چیز کو ناپسند کرو اور وہی تمھارے لیے بہتر ہو

وَ عَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَ هُوَ شَرٌّ لَكُمْ ۝ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ وَ أَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

اور ہو سکتا ہے کہ کسی چیز کو تم پسند کرو اور وہی تمھارے حق میں بُری ہو اور (حقیقت حال) اللہ ہی جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔

يَسْعَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قَتَالٌ فِيهِ طَ قُلْ قَتَالٌ فِيهِ كَيْرٌ طَ

وہ آپ (خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖہ وَسَلَّمَ) سے سوال کرتے ہیں کہ حرمت والے مہینے میں قتال کرنا کیسا ہے؟ آپ فرمادیجیے کہ اس ماہ میں قتال کرنا برا گناہ ہے

وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَ كُفُرٌ بِهِ وَ الْمَسْجِدُ الْحَرامُ وَ إِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ

(لیکن) اللہ کی راہ سے روکنا اور اُس کے ساتھ کفر کرنا اور مسجد حرام سے (روکنا) اور اُس کے باشندوں کو اس سے نکال دینا

أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ طَ وَ لَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّىٰ

الله کے نزدیک اس سے بھی بڑا گناہ ہے اور فتنہ (فساد) قتل سے بھی بڑا گناہ ہے اور وہ (کافر) ہیشتم سے لڑتے رہیں گے یہاں تک کہ

يَرْدُوْكُمْ عَنْ دِيْنِكُمْ إِنْ أَسْتَطَاعُوا طَ وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهِ فَيَمْتُ وَهُوَ كَافِرٌ

تھیں تمھارے دین سے پھیر دیں اگر ان کا بس چلے اور جو تم میں سے اپنے دین سے پھر گیا اور پھر مرا اس حال میں کہ وہ کافر تھا

فَأُولَئِكَ حَرَطْتُ أَعْمَالَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ طَ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝

تو یہ وہ (بدنصیب) ہیں کہ ان کے اعمال بر باد ہو گئے دنیا اور آخرت میں اور یہ لوگ جہنمی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَةَ اللَّهِ طَ

بے شک جو لوگ ایمان لائے اور جھنوں نے ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا یہ وہ لوگ ہیں جو اللہ کی رحمت کی امید رکھتے ہیں

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ يَسْعَلُونَكَ عَنِ الْخُمُرِ وَالْمَيْسِرِ طَ قُلْ فِيمَا إِثْمَ كَبِيرٌ

اور اللہ بڑا ہی بخشنے والا ہمایت حمایت نہیں دے دے۔ وہ آپ (صلوات اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سوال کرتے ہیں شراب اور جوئے کے بارے میں آپ فرمادیجیے ان دونوں میں بڑا گناہ ہے

وَ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهَا طَ وَ يَسْعَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ طَ

اور لوگوں کے لیے کچھ فائدے بھی ہیں اور ان دونوں کا گناہ ان کے فائدہ سے ہیں زیادہ ہے اور وہ آپ (صلوات اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سوال کرتے ہیں کیا خرچ کریں؟

قُلِ الْعَفْوَ طَ كَذِلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْأَيْتَ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ۝

آپ فرمادیجیے جو بھی ضرورت سے زیادہ ہو اسی طرح اللہ تمھارے لیے احکام کو کھول کھول کرو واضح فرماتا ہے تا کہ تم غور و فکر کرو۔

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ طَ وَ يَسْعَلُونَكَ عَنِ الْيَتَمِ طَ قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ طَ

دنیا اور آخرت (کے معاملات) میں (غور فکر کرو) اور وہ آپ (صلوات اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے قیموں کے بارے میں سوال کرتے ہیں آپ فرمادیجیے ان کی خیر خواہی بہتر ہے

وَ إِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ طَ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ طَ

اور اگر تم ان کے ساتھ مل جل کر رہو تو وہ تمھارے بھائی ہیں اور اللہ (خوب) جانتا ہے فساد کرنے والے کو اصلاح کرنے والے سے

وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَا عَنْتَكُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ وَ لَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِتِ

اور اگر اللہ چاہتا تو یقیناً تھیں مشقت میں ڈال دیتا ہے شک اللہ بہت غالب ہے بڑی حکمت والا ہے۔ اور مشرک عورتوں سے نکاح نہ کرو

حَتَّىٰ يُعِمَّنَ طَ وَ لَآمَةٌ مُؤْمِنَةٌ خَيْرٌ قِنْ مُشْرِكَةٌ وَ لَوْ أَعْجَبْتُكُمْ طَ

یہاں تک کہ وہ ایمان لے آئیں اور یقیناً ایک مسلمان کنیز (آزاد) مشرک عورت سے بہتر ہے اگرچہ وہ (مشرک) تھیں بہت پسند آئے

وَ لَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُعِمَّنَ طَ وَ لَعْنَدَ مُؤْمِنٍ خَيْرٌ قِنْ مُشْرِكٍ

اور (مسلمان عورتوں کو) مشرک مردوں کے نکاح میں نہ دینا یہاں تک کہ وہ ایمان لے آئیں اور یقیناً ایک مؤمن غلام (آزاد) مشرک سے بہتر ہے

وَ لَوْ أَعْجَلْمُ طَ اُولَئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَ اللَّهُ يَدْعُوكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ

اگرچہ وہ (مشرک) تھیں پسند آئے یہ (مشرک) تو جہنم کی طرف بلاتے ہیں اور اللہ اپنی توفیق سے جت

وَ الْمَغْفِرَةَ يَأْذِنُهُ وَ يُبَيِّنُ لِيَتَبَّعَهُ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۚ ۲۱

اور بخشش کی طرف بلاتا ہے اور واضح فرماتا ہے اپنی آیات لوگوں کے لیے تاکہ وہ فتح حاصل کریں۔

وَ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحْيِى طَ قُلْ هُوَ أَذْى لَا يَعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحْيِى لَا

اور وہ آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں آپ فرمادیجیے وہ گندگی ہے لہذا عورتوں سے حیض کی حالت میں الگ رہا کرو

وَ لَا تَقْرِبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرْنَ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَاتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمْرَكُمُ اللَّهُ

اور ان کے قریب نہ جایا کرو یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائیں پھر جب وہ پاک ہو جائیں تو ان کے پاس اس طرح جاؤ جیسے اللہ نے تھیں حکم دیا ہے

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَ يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ۝ نِسَاءُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ

بے شک اللہ بہت توہہ کرنے والوں سے محبت فرماتا ہے اور وہ خوب پاکیزگی اختیار کرنے والوں سے محبت فرماتا ہے تمہاری بیویاں تمہاری کھیتیاں ہیں

فَاتُوا حَرْثَكُمْ أَنِّي شَعْتُمْ وَ قَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ طَ وَ اتَّقُوا اللَّهَ وَ اعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُّلْقُوْهُ ط

تو اپنی بھیت میں جاؤ جس طرح تم چاہو اور اپنے لیے (نیک اعمال) آگے بھیجاوے اللہ (کی نافرمانی) سے ڈرو اور خوب جان لو کہ تم اس سے ملنے والے ہو

وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَ لَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضاً لِّأَيْمَانِكُمْ

اور آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) ایمان والوں کو خوش خبری دے دیجیے اور اللہ (کے نام) کو اپنی قسموں کے لیے آڑنہ بنایا کرو

أَنْ تَبَرُّو وَ تَشْتَقُوا وَ تُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ طَ وَ اللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ ۝

کہ تم نیکی اور پرہیزگاری اور لوگوں کے درمیان صلح کی کوشش نہ کرو گے اور اللہ خوب سننے والا خوب جانے والا ہے۔

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَ لَكِنْ يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِمَا كَسَبْتُ قُلُوبُكُمْ ط

اللہ تمہاری لا یعنی قسموں پر گرفت نہیں کرے گا لیکن وہ تمہاری ان (قسموں) پر گرفت کرے گا جن کا ارادہ تمہارے دلوں نے کیا ہے

وَ اللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝ لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَاءِهِمْ تَرْبُصُ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ ۝

اور اللہ بہت بخشنے والا بڑا حلم والا ہے۔ جو لوگ اپنی بیویوں کے پاس نہ جانے کی قسم اٹھائیں ان کے لیے چار مینے کی مہلت ہے

فَإِنْ فَاعُوا فَلَمَّا اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ وَ إِنْ عَزَمُوا الظَّلَاقَ

پھر اگر وہ (اس مدت میں) رجوع کر لیں تو بے شک اللہ بڑا ہی بخشنے والا نہیا یت رحم فرمانے والا ہے۔ اور اگر وہ طلاق دینے کا پاک ارادہ کر لیں

فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ ۝ وَ الظَّلَاقُ يَتَرَبَّصُ بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُونٍ ط

تو بے شک اللہ خوب سننے والا خوب جانے والا ہے۔ اور طلاق یا فتہ عورتیں اپنے آپ کو روکے رکھیں تین (مرتبہ) حیض (آنے) تک

وَ لَا يَحْلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمُنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنَ بِاللَّهِ

اور ان کے لیے جائز نہیں کہ وہ اُسے مجھ پا سکیں جو اللہ نے ان کے رحموں میں پیدا فرمایا ہے اگر وہ ایمان رکھتی ہیں اللہ پر

وَ الْيَوْمَ الْأُخْرَ طَ وَ بِعْوَلَتِهِنَّ أَحَقُّ بِرَدَّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ آرَادُوا إِصْلَاحًا

اور آخرت کے دن پر اور ان کے شوہر اس (مدت) میں انھیں (اپنی زوجیت میں) اوتا لینے کے زیادہ حق دار ہیں اگر وہ اصلاح کا ارادہ رکھتے ہوں

وَ لَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَ لِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ طَ

اور ان کے بھی حقوق (مردوں پر) میں جیسے ان پر (مردوں کے) حقوق ہیں (شرعی) دستور کے مطابق البتہ مردوں کو عورتوں پر برتری حاصل ہے

وَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ أَكَلَاقُ مَرْتَنِ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيْحٌ بِإِحْسَانٍ طَ

اور اللہ بہت غالب ہے بڑی حکمت والا ہے۔ طلاق تو دوبار ہے پھر یا تو (بیوی کو) بھائی کے ساتھ روک لیا جائے یا نوش اسلامی سے چھوڑ دیا جائے

وَ لَا يَحْلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا أَتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَا يُقِيمَا

اور تمہارے لیے جائز نہیں کہ تم انھیں جو کچھ دے چکے ہو اس میں سے کچھ بھی واپس اوسا نے اس کے کہ دونوں ڈریں کہ وہ اللہ کی

حُدُودَ اللَّهِ طَ فَإِنْ خَفْتُمْ أَلَا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ طَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا

حدود قائم نہ رکھ سکیں گے تو اگر تم خوف محسوس کرو کہ وہ دونوں اللہ کی حدود کو قائم نہ رکھ سکیں گے تو پھر ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں ہے

فِيهِمَا افْتَدَتْ بِهِ طَ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ طَ فَلَا تَعْتَدُوهَا طَ وَ مَنْ يَتَّعَدَ حُدُودَ اللَّهِ طَ

کہ وہ (عورت جو) کچھ معاوضہ دے (کراپنے آپ کو چھڑا لے) یہ اللہ کی حدود ہیں تو ان سے تجاوز مت کرو اور جس نے اللہ کی حدود سے تجاوز کیا

فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ

تو وہی لوگ خالم ہیں۔ پھر اگر وہ (شوہر) اُسے (تیسری بار) طلاق دے دے تو اب وہ عورت اُس کے لیے حلال نہیں

مِنْ بَعْدِ حَتَّى تَنكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ طَ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا

جب تک کہ وہ اُس کے سوا کسی دوسرے سے نکاح نہ کرے پھر اگر وہ (دوسرਾ شوہر) بھی اُسے طلاق دے دے تو ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں ہے

أَنْ يَتَرَاجِعَا إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ طَ وَ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ طَ يُبَيِّنُهَا

کہ وہ (بیان نکاح کر کے) باہم رجوع کر لیں بشرطیکہ وہ خیال رکھتے ہوں کہ وہ اللہ کی حدود کو قائم رکھ سکیں گے اور یہ اللہ کی حدود ہیں جنھیں

لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ وَ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ

وہ واضح فرماتا ہے ان کے لیے جو صحور کہتے ہیں۔ اور جب تم عورتوں کو (ایک یا دوبار) طلاق دے چکو پھر وہ اپنی عدت پوری کرنے پر آئیں تو اپنے انھیں بھائی کے ساتھ روک لو

أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ طَ وَ لَا تُمْسِكُوهُنَّ ضَرَارًا لِتَعْتَدُوا طَ وَ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ

یا بھائی کے ساتھ چھوڑ دو اور انھیں ستانے کی خاطر زیادتی کرنے کے لیے نہ روکے رکھو اور جس کسی نے ایسا کیا

فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْتَ اللَّهُ هُزُوا وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ

تو اس نے اپنی ہی جان پر ظلم کیا اور اللہ کی آیات کا مذاق نہ اڑا اور اپنے اوپر اللہ کی نعمت کو یاد کرو اور جو اللہ نے تم پر نازل فرمایا ہے

مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةٌ يَعْظِلُمُ بِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ ﴿٣﴾

کتاب اور حکمت میں سے (اسے بھی یاد کرو) وہ اس کے ذریعہ تمہیں نصیحت فرماتا ہے اور اللہ (کی نافرمانی) سے ڈر اور جان لو بے شک اللہ ہر شے خوب جانے والا ہے۔

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَيَكُنْ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحُنَّ أَزْوَاجَهُنَّ

اور جب تم عورتوں کو طلاق دو پھر وہ اپنی عدت پوری کر چکیں تو انھیں مت روکو کہ وہ (پھر سے) اپنے (پہلے) شوہروں سے نکاح کر لیں

إِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ طَذِيلَكَ يُوَعْظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ

جب کہ وہ دونوں آپس میں معروف طریقہ کے مطابق راضی ہوں اس (بات) سے اسے نصیحت کی جاتی ہے جو تم میں سے اللہ

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ طَذِيلَكَ أَذْلَى لَكُمْ وَأَطْهَرُ طَذِيلَكَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے میں تمہارے لیے بہت پاکیزہ اور نہایت سُحری بات ہے اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔

وَالْوَالِدُتُ يُرِضُّعُنَ أَوْلَادُهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ

اور مائیں اپنے بچوں کو دودھ پلانیں پورے دو سال تک (یہ حکم) اس کے لیے ہے

لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتَّمِّمَ الرَّضَاعَةَ طَ وَ عَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ

جو دودھ پلانے کی نیت پوری کرنا چاہتا ہے اور جس کا بچہ ہے اس (باپ) کے ذمہ ہے

رِزْقُهُنَّ وَ كِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ طَ لَا تُنَكِّلُ فِي نَفْسٍ إِلَّا وُسْعَهَا

آن (ماں) کا کھانا اور آن کا لباس معروف طریقہ کے مطابق کسی شخص پر اس کی گنجائش سے زیادہ ذمہ داری نہیں ڈالی جاتی،

لَا تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَ لَا مَوْلُودٌ لَهُ بِوَلَدِهِ طَ وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِيلَكَ

نمال کو اس کے بچکی وجہ سے نقصان پہنچایا جائے اور نہ ہی باپ کو اس کے بچکی وجہ سے (نقصان پہنچایا جائے) اور وارث پر بھی اسی طرح کی ذمہ داری ہے

فَإِنْ أَرَادَ أَصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَ تَشَاؤِرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا طَ

تو اگر وہ دونوں دودھ چھڑانے کا ارادہ کر لیں اپنی باہمی رضامندی اور مشورہ سے تو ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں ہے

وَ إِنْ أَرَدْتُمُ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ

اور اگر تم چاہو کہ تم (کسی دایہ سے) اپنی اولاد کو دودھ پلواؤ تو (بھی) تم پر کوئی گناہ نہیں ہے

إِذَا سَلَّمْتُمْ مَمَّا أَتَيْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ طَ وَ اتَّقُوا اللَّهَ

جب کہ تم (دایہ کو) پورا پورا ادا کر دو جو بھی تم نے معروف طریقہ کے مطابق دینا طے کیا ہے اور اللہ (کی نافرمانی) سے ڈر وہ

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ وَالَّذِينَ يُتَوَقَّنَ مِنْكُمْ وَيَذْرُونَ أَزْوَاجًا

اور جان لوکرے شک جو تم کر رہے ہو اللہ اسے خوب دیکھنے والا ہے۔ اور جو لوگ تم میں سے فوت ہو جائیں اور بیویاں چھوڑ جائیں

يَتَرَبَّصُنَ بِأَنفُسِهِنَّ أَرْبَعَةً أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغُنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ

تو چاہیے کہ وہ (بیویاں) اپنے آپ کو چار مہینے اور دس دن انتظار میں رکھیں تو جب وہ اپنی (عدت کی) مدت پوری کر لیں تو تم پر کوئی گناہ نہیں ہے

فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۝ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ حَسِيرٌ ۝ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ

کہ وہ جو بھی اپنے حق میں معروف طریقہ کے مطابق (فیصلہ) کریں اور جو کچھ تم کر رہے ہو اللہ اس سے خوب واقف ہے۔ اور تم پر کوئی گناہ نہیں

فِيمَا عَرَضْتُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَتُمْ فِي أَنفُسِكُمْ ۝ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذَرُونَهُنَّ

اس بات میں کہ عورتوں کو اشارہ سے نکاح کا پیغام دو یا تم اُس (ارادہ) کو اپنے دلوں میں پوشیدہ رکھو اللہ جانتا ہے کہ تم ان کا خیال تو (دل میں) لاوے کے

وَلَكُنْ لَا تُؤَاخِدُوهُنَّ سِرَّاً إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝ وَلَا تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّىٰ يَبْلُغُ

لیکن ان سے کوئی خفیہ طور پر وعدہ نہ کرنا سوائے اس کے کہ تم کوئی بھلی بات کہ دو اور نکاح کی گرہ کی نہ کرنا بیویاں تک کہ عدت کا حکم

الْكِتَبُ أَجَلَهُ ۝ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ ۝ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيلٌ ۝

اپنی مدت کو پہنچ جائے اور جان لو بے شک اللہ جانتا ہے جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے لہذا اس سے ڈرتے رہو اور جان لو بے شک اللہ بہت بخشنے والا بڑا حلم والا ہے۔

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً ۝ وَمَتَعُوهُنَّ ۝

تم پر کوئی گناہ نہیں ہے اگر تم عورتوں کو طلاق دے دو جن کو تم نے ابھی چھوڑا ہی نہیں اور تم نے ان کا مہر مقرر نہیں کیا اور ان کو کچھ خرچہ دو

عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرَهُ ۝ وَعَلَى الْمُفْتَرِ قَدَرَهُ ۝ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ ۝ حَقًا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ۝

خوش حال اپنی حیثیت کے مطابق (دے) اور تنگ دست اپنی گنجائش کے مطابق (دے) یہ معروف طریقہ کے مطابق خرچ (دینا) نیک لوگوں پر لازم ہے۔

وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقُدْ فَرَضْتُمُ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ

اور اگر تم انھیں طلاق دو اس سے پہلے کہ تم نے ان سے خلوت کی ہو اور تم ان کے لیے مہر مقرر کر چکے تھے تو نصف مہر (ادا کرو)

مَا فَرَضْتُمُ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِي يُبَدِّه عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۝

جو تم نے مقرر کیا ہے سوائے اس کے کہ وہ (خود ہی) معاف کر دیں یا وہ (شوہر) معاف کر دے کہ جس کے باٹھ میں نکاح کی گرہ ہے

وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۝ وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۝

اور (اے شوہرو!) اگر تم معاف کر دو تو یہ پرہیزگاری سے بہت قریب ہے اور آپس (کے معاملہ) میں احسان کا برداشت کرنا نہ بھولو

إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوةِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ ۝

بے شک جو تم کر رہے ہو اللہ اسے خوب دیکھنے والا ہے۔ نمازوں کی حفاظت کرو اور (خاص طور پر) درمیانی نماز کی

وَ قَوْمًا لِلَّهِ قَنِيتُينَ ۝ فَإِنْ خَفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا

اور اللہ کے حضور عاجزی اختیار کرتے ہوئے کھڑے رہا کرو۔ پھر اگر تصحیں خوف ہو (دشمن کا) تو چلتے چلتے یا سواری پر (نماز ادا کرو)

فَإِذَا أَمْنَتُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلِمْتُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ۝

پھر جب تصحیں امن حاصل ہو جائے تو اللہ کو یاد کرو اس طریقے سے جو اُس نے تصحیں سکھایا ہے جو تم نہیں جانتے تھے۔

وَ الَّذِينَ يُتَوَفَّونَ مِنْكُمْ وَ يَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا

اور جو لوگ تم میں سے فوت ہو جائیں اور بیویاں چھوڑ جائیں (انھیں چاہیے کہ) اپنی بیویوں کے لیے وصیت کر جائیں ایک سال تک خرچ دینے

إِلَى الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ ۝ فَإِنْ حَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ

کی (اور) انھیں (گھر سے) نہ کالنے کی پھر اگر وہ (خود) چلی جائیں تو تم پر کوئی گناہ نہیں اُس میں جو کچھ وہ اپنے بارے میں کریں

مِنْ مَعْرُوفٍ ۝ وَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ وَ لِمَنْ هَطَّلَتْ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ طَ حَقًا عَلَى

معروف طریقہ کے مطالب اور اللہ بہت غالب ہے بڑی حکمت والا ہے۔ اور طلاق یا نافرمانیوں کو بھی معروف طریقہ کے مطالب کچھ خرچ دینا پر ہیز گاروں پر

الْمُتَّقِينَ ۝ گَذِيلَكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتَهُمْ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝ اللَّمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ حَرَجُوا

لازم ہے۔ اسی طرح سے اللہ تمہارے لیے اپنے احکام کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ تم تجوہ کیا آپ نے ان لوگوں (کے حال) کوئی دیکھا جواب پر گھروں سے

مِنْ دِيَارِهِمْ وَ هُمْ أُولُو حَدَارِ الْمَوْتِ ۝ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوْتَوْقَ ثُمَّ أَحْيَاهُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ

نکلے تھے موت کے ڈر سے اور وہ ہزاروں تھے تو اللہ نے انھیں فرمایا کہ مر جاؤ پھر اس (اللہ) نے انھیں زندہ فرمایا بے شک اللہ

لَذُّ وَ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝ وَ قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ اعْلَمُوا

لوگوں پر بڑا فضل فرمانے والا ہے لیکن اکثر لوگ شکر ادا نہیں کرتے۔ اور اللہ کی راہ میں قتال کرو اور جان لو بے شک اللہ

أَنَّ اللَّهَ سَيِّئَ عَلَيْهِمْ ۝ مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فِي ضِعْفَةٍ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَ اللَّهُ

خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے۔ کون ہے جو اللہ کو قرض حسن دے تو (اللہ) اس کو اُس کے لیے کئی گناہ دے

يَقْرِضُ وَ يَبْعِضُ ۝ وَ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ اللَّمْ تَرَ إِلَى الْمَلَأِ مِنْ بَنِي إِسْرَاءِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى مِ

اور اللہ ہی تنگی اور کشادگی فرماتا ہے اور تم سب اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔ کیا آپ نہیں دیکھا موسیٰ (علیہ السلام) کے بعد نبی اسرائیل کے سرداروں کو

إِذْ قَالُوا لِنَبِيٍّ لَهُمْ أَبْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۝ قَالَ هَلْ عَسِيْتُمْ

جب انھوں نے اپنے نبی (علیہ السلام) سے کہا تھا کہ ہمارے لیے ایک بادشاہ مقرر کر دیجیے تاکہ ہم اللہ کی راہ میں قتال کریں (نبی علیہ السلام نے) فرمایا کہیں ایسا نہ ہو

إِنْ كُتُبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَا تُقَاتِلُوا ۝ قَالُوا وَ مَا لَنَا أَلَا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

کہ اگر تم پر قتال فرض کر دیا جائے تو تم قتال نہ کرو انھوں نے کہا کہ ہمیں کیا ہوا ہے کہ ہم اللہ کی راہ میں قتال نہ کریں

وَ قَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَ أَبْنَاءِنَا طَفَلًا مُّتَّهِبِّ عَلَيْهِمُ الْقُتْبَالُ

جب کہ ہمیں ہمارے گھروں سے نکال دیا گیا اور ہمارے بچوں سے (جدا کیا گیا) تو جب اُن پر قتل فرض کیا گیا

تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ وَ اللَّهُ عَلَيْهِ طَاغِيٌّ بِالظَّالِمِينَ وَ قَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ نَعِمَ الْمُحْسِنُونَ

(تو) اُن میں سے چند ایک کے سواب نے منھ موڑ لیا اور اللہ ظالموں کو خوب جانے والا ہے۔ اور انھیں اُن کے نبی (علیہ السلام) نے بتایا ہے شک اللہ نے

قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا طَالُوتَ مَلِكًا يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَ نَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ

تمہارے لیے طالوت کو بادشاہ مقرر فرمایا ہے، کہنے لگے اُسے ہم پر بادشاہت کیسے مل سکتی ہے؟ اور ہم اُس سے زیادہ بادشاہت کے حق دار ہیں

وَ لَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ الْمَالِ طَالُوتَ مَلِكًا يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْكُمْ وَ زَادَهُ

اور اُسے مال و دولت میں (بھی) وسعت نہیں دی گئی نبی (علیہ السلام) نے فرمایا ہے شک اللہ نے اُسے تم پر (فضیلت دے کر) چُن لیا ہے

بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَ الْجِسْمِ طَالُوتَ مَلِكًا يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ مَنْ يَشَاءُ طَالُوتَ مَلِكًا يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ

اور (اللہ نے) اُسے علم اور جسم میں وسعت عطا فرمائی ہے اور اللہ جسے چاہتا ہے اپنی بادشاہت عطا فرماتا ہے اور اللہ بڑی وسعت والاخوب جانے والا ہے۔

وَ قَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ أَيَّةً مُّلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمْ التَّابُوتُ فِيهِ

اور اُن کے نبی (علیہ السلام) نے اُن سے فرمایا ہے شک اُس کی بادشاہت کی نشانی یہ ہے کہ تمہارے پاس وہ تابوت آجائے گا جس میں

سَكِينَةٌ قُنْ رَّسِكُمْ وَ بَقِيَّةٌ مِّنَ تَرَكِ الْمُوسَى وَ الْمُهَمَّادُ هُرُونَ تَحْمِلُهُ

تمہارے لیے تمہارے رب کی طرف سے تسلیم کا سامان ہے اور وہ باقی ماندہ (تبرکات) ہیں جو آل موسی اور آل ہارون نے چھوڑے تھے

الْمَلِيْكَةُ إِنَّ فِي ذِلِكَ لَذِيْةً لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ طَالُوتَ مَلِكًا فَصَلَ طَالُوتَ بِالْجُنُودِ لَا

اُس (تابوت) کو فرشتے اٹھا لائیں گے، یقیناً اس میں تمہارے لیے نشانی ہے اگر تم مون ہو۔ تو جب طالوت اپنے لشکر کو لے کر نکلے

قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنْهُ

(تو) کہا ہے شک اللہ تھیں ایک نہر سے آزمانے والا ہے تو جس نے اُس میں سے (سیر ہو کر) پانی پی لیا وہ میرا ساتھی نہیں

وَ مَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي لَا مَنِ اغْتَرَ عُرْفَةً بِيَدِهِ

اور جس نے اُس کے پانی کو نہ چکھا تو بے شک وہی میرا ساتھی ہے سوائے اس کے کہ کوئی ایک چلو بھر پانی اپنے باتھ میں لے

فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ طَالُوتَ مَلِكًا جَاؤَهُ هُوَ وَ الَّذِيْنَ أَمْنُوا مَعَهُ لَا

تو اُن میں سے چند لوگوں کے سواب نے اُس سے (سیر ہو کر) پیا پھر جب وہ (طالوت) اور وہ جو اُن کے ساتھ ایمان لائے تھے اس (نہر) کے پار ہو گئے

قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا يَوْمَ بِجَاهُوتَ وَ جُنُودِهِ

تو (چند لوگ) کہنے لگے آج تو ہمارے پاس طاقت نہیں ہے جاولت اور اُس کے لشکر (کے مقابلہ) کی

قَالَ الَّذِينَ يُظْهِنُ أَنَّهُمْ مُلْقُوا اللَّهُ لَمْ قَنْ فَعَةٌ قَلِيلَةٌ غَلَبَتْ

(مگر) جنہیں یقین تھا کہ وہ اللہ سے ملاقات کرنے والے ہیں انہوں نے کہا کہ تنی ہی بار ایسا ہوا ہے کہ ایک چھوٹی جماعت غالب آئی ہے

فَعَةٌ كَثِيرَةٌ يَأْذِنُ اللَّهُ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٣﴾ وَ لَهَا بَرَزُوا لِجَائِلُوتَ وَ جُنُودُهُ

اللہ کے حکم سے بڑی جماعت پر اور اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔ اور جب وہ جالوت اور اس کے لشکروں کے مقابل آئے

قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَدِرًا وَ ثَرِيدًا أَقْدَامَنَا وَ انْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ ﴿٤﴾

تو عرض کرنے لگے اے ہمارے رب! ہم پر صبر انڈیل دے اور ہمیں ثابت قدم رکھ اور کافر قوم کے مقابلہ میں ہماری نصرت فرم۔

فَهَزَّهُمْ يَأْذِنُ اللَّهُ وَ قَتَلَ دَاؤُدُ جَائِلُوتَ وَ اتَّهَ اللَّهُ الْمُكَلَّكَ

تو انہوں نے اللہ کی توفیق سے ان (کافروں) کو شکست سے دوچار کر دیا اور دادا و د (علیہ السلام) نے جالوت کو قتل کیا اور اللہ نے انہیں سلطنت

وَ الْحِكْمَةَ وَ عَلَيْهِ مِمَّا يَشَاءُ طَ وَ لَوْلَا دَفْعَ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِعَيْنِ لَفَسَدَتِ

اور حکمت عطا فرمائی اور جو کچھ چاہا انہیں سکھایا اور اگر اللہ لوگوں میں سے بعض کے ذریعہ بعض کو دفع نہ کرے تو زیمن ضرور (فارسے)

الْأَرْضُ وَ لَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَمَيْنِ ﴿٥﴾ تِلْكَ أَيْتُ اللَّهُ تَنْتُلُوهَا عَلَيْكَ إِلَى الْحَقِّ ط

بر باد ہو جائے لیکن اللہ تمام جہانوں پر بڑا فضل فرمانے والا ہے۔ یہ اللہ کی آیات میں جنہیں ہم آپ کو حق کے ساتھ پڑھ کر سناتے ہیں

وَ إِنَّكَ لَوْمَنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٦﴾ تِلْكَ الرَّسُولُ فَضَلَّنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِنْهُمْ مَنْ كَلَمَ اللَّهُ

اور یقیناً آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) رسول میں سے ہیں۔ یہ رسول ہیں جن میں سے بعض کو بعض پر نہم نے فضیلت بخشی ہے اُن میں وہ بھی ہیں جن سے اللہ نے کلام فرمایا

وَ رَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَتٍ طَ وَ أَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيْتَ وَ أَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ط

اور اُن میں سے بعض کو درجات میں بلند فرمایا اور ہم نے عیسیٰ ابن مریم (علیہما السلام) کو واضح تثنیاں عطا کیں اور ہم نے اُن کی روح القدس (جبریل علیہ السلام) کے ذریعہ مدح کی

وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَقْتَلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مَنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيْتَ وَ لَكِنَّ اخْتَلَفُوا

اور اگر اللہ چاہتا تو اُن کے بعد لوگ آپس میں نہ لڑتے اس کے بعد کہ اُن کے پاس واضح نہ نہیں آچکی تھیں لیکن انہوں نے اختلاف کیا

فِيهِمْ مَنْ أَمَنَ وَ مِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ طَ وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَقْتَلَوْا وَ لَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿٧﴾

تو اُن میں سے وہ بھی تھے جو ایمان لائے اور اُن میں سے وہ بھی تھے جنہوں نے کفر کیا اور اگر اللہ چاہتا تو وہ آپس میں نہ لڑتے لیکن اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمَنُوا أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمُ

اے ایمان والو! خرچ کرو اس رزق میں سے جو ہم نے تمہیں عطا فرمایا ہے اس سے پہلے کہ وہ دن آجائے

لَا بَيْعٌ فِيهِ وَ لَا خُلَّةٌ طَ وَ لَا شَفَاعَةٌ طَ وَ الْكُفَّارُ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٨﴾

جس میں نہ خرید و فروخت ہوگی اور نہ کوئی دوستی اور نہ ہی (بغیر اذنِ اللہ) کوئی سفارش (فائدہ دے گی) اور جو کافر ہیں وہی ظالم ہیں۔

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذْنَا سِنَةً وَ لَا نُؤْمِنُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ

الله (وہستی ہے) جس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں (وہ) زندہ ہے (سب کو) قائم رکھنے والا ہے نہ اونگما تی ہے اور زندگانی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے

وَ مَا فِي الْأَرْضِ طَمَّنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ لَلَّا يَأْذِنُهُ طَيْعَلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَ مَا

اور جو کچھ زمینوں میں ہے کون ہے جو اس کے حضور اس کی اجازت کے بغیر سفارش کر سکے وہ سب جانتا ہے جو کچھ ان کے سامنے اور جو کچھ

خَلْفَهُمْ وَ لَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ لَلَّا يُمَا شَاءَ وَ سَعَ كُرْسِيِّهِ السَّمَاوَاتِ

ان کے پیچھے (کے حالات) ہیں اور وہ اس کے علم میں سے کسی چیز کا احاطہ نہیں کر سکتے مگر جتنا وہ (خود) چاہے اس کی کرسی تمام آسمانوں

وَ الْأَرْضَ وَ لَا يَعُودُ حَفْظَهُمَا وَ هُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ

اور زمینوں پر چھائی ہوئی ہے اور اُن دنوں کی تکرانی اُسے نہیں تھکاتی اور وہی سب سے بلند بڑی عظمت والا ہے۔ دین میں کوئی زبردستی نہیں ہے،

قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيْرِ فَمَنْ يَكْفُرُ بِالظَّاغُوتِ وَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرُوفَةِ

بے شک ہدایت گمراہی سے خوب واضح ہو چکی ہے تو جو طاغوت کا انکار کرے اور اللہ پر ایمان رکھے تو یقیناً اس نے مضبوط سہارے کو

أَوْتُثْقِي لَا إِنْفَصَامَ لَهَا طَوَّافُهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ اللَّهُ وَلِيَ الَّذِينَ أَمْنَوْا لِيُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلْمِ

تحام لیا جو کبھی ٹوٹنے والا نہیں اور اللہ خوب سننے والا خوب جانے والا ہے۔ اللہ ایمان لانے والوں کا کارساز ہے اُن کو انہیروں سے

إِلَى النُّورِ وَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلَاهُمْ الطَّاغُوتُ لِيُخْرِجُوهُمْ مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلْمِ

روشنی کی طرف نکال لاتا ہے اور جھوٹوں نے کفر کیا اُن کے ساتھی طاغوت ہیں وہ انھیں روشنی سے انہیروں کی طرف نکال لاتے ہیں

أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ اللَّهُ تَرَى إِلَى الَّذِي حَاجَ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ

وہ لوگ جتنی ہیں وہ اس میں ہمیشہ ہنے والے ہیں۔ کیا آپ نے (اُسے) نہیں دیکھا جس نے ابراہیم (علیہ السلام) سے اُن کے رب کے بارے میں جھگڑا کیا

أَنْ أَنْهُ اللَّهُ الْمُلْكُ مَا إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ الَّذِي يُعْجِبُ وَ يُمْبِيُتُ لَا

اس بنا پر کہ اللہ نے اُسے سلطنت دی تھی جب ابراہیم (علیہ السلام) نے اُسے فرمایا کہ میرا رب تو وہ ہے جو زندگی اور موت دیتا ہے

قَالَ أَنَا أُمْبِي وَ أُمِيْتُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمِّ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأُتِ بِهَا

اُس نے کہا کہ میں (بھی) زندگی دیتا ہوں اور موت دیتا ہوں ابراہیم (علیہ السلام) نے فرمایا: بے شک اللہ سورج کو شرق سے نکالتا ہے لہذا اُسے مغرب سے نکال لا

مِنَ الْمَغْرِبِ فَبِهِتَ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِمِينَ أَوْ كَالَّذِي مَرَّ

تو (اس پر) وہ کافر مبہوت ہو کر رہ گیا اور اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔ یا اُس شخص کی مثال (دیکھو)

عَلَى قَرِيَةٍ وَ هِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشَهَا قَالَ أَنِي يُعْجِبُ هَذِهِ اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا

جو ایک بستی پر گزر اس حال میں کہ وہ اپنی چھوٹوں کے بل گری پڑی تھی اُس نے کہا کہ اللہ کس طرح اس (بستی) کو زندہ کرے گا اس کی موت کے بعد؟

فَأَمَّا تُهُوكَ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعْدَهُ طَ قَالَ كُمْ لَيْثُ طَ

تو اللہ نے اسے سوال تک مردہ رکھا پھر اسے اٹھا دیا (اللہ نے) پوچھا تم کتنا عرصہ یہاں رہے ہو؟ اس نے کہا میں ایک دن

يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ طَ قَالَ بَلْ لَيْثُ مِائَةَ عَامٍ فَانظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَ شَرَابِكَ

یادن کا کچھ حصہ رہا ہوں گا (اللہ نے) فرمایا بلکہ تم سوال (حالت موت میں) رہے ہو ذرا اپنے کھانے اور مشروب کی طرف دیکھو

لَمْ يَتَسَبَّهْ وَ انظُرْ إِلَى حَمَارِكَ وَ لِنَجْعَلَكَ آيَةً لِلنَّاسِ

وہ ذرا باد بودا نہیں ہوا اور ذرا اپنے گدھے کو دیکھو (وہ بالکل گل سڑ گیا ہے) اور (ہم نے یا اس لیے کیا) تاکہ ہم تم تھیں لوگوں کے لیے نشانی بنا دیں

وَ انظُرْ إِلَى الْعَظَامِ كَيْفَ نُنْشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ لَا

ذرا (گدھے کی) بڈیوں کو دیکھو کیسے ہم انھیں اٹھاتے ہیں پھر کیسے ہم ان پر گوشت چڑھاتے ہیں پھر جب اس کے لیے حقیقت روشن ہو گئی

قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ

اس نے کہا میں (مشابہاتی طور پر خوب) جانتا ہوں بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔ اور (یاد کرو) جب ابراہیم (علیہ السلام) نے عرض کیا:

رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَى طَ قَالَ أَوْ لَمْ تُعْصِنِ طَ قَالَ بَلِ

اے میرے رب! مجھے دکھا کہ تو کیسے مُردوں کو زندہ فرماتا ہے؟ (اللہ نے) پوچھا (اے ابراہیم!) کیا تم یقین نہیں رکھتے؟ عرض کیا کیوں نہیں!

وَ لَكِنْ لِيَطَمِّنَنِي قَلْبِي طَ قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ

لیکن میں چاہتا ہوں کہ میرا دل مطمئن ہو جائے (اللہ نے) فرمایا پرندوں میں سے کوئی چار لے لو پھر انھیں اپنے سے منوں کرلو پھر (انھیں ذبح کر کے)

عَلَى كُلِّ جَبَلٍ مِنْهُنَّ جُزُعاً ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَاتِينَكَ سَعْيًا طَ وَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ

آن کا ایک ایک نکڑا ہر پہاڑ پر رکھو پھر انھیں بلا وہ تمہارے پاس دوڑتے ہوئے چلے آئیں گے اور جان لو کہ بے شک اللہ بہت غالب بڑی

حَكِيمٌ مَثَلُ الدَّيْنِ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمِثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَاءِيلَ

حکمت والا ہے۔ جو اللہ کی راہ میں اپنا مال خرچ کرتے ہیں ان کی مثال ایک دانے کی سی ہے جس نے آکا نئیں سات بالیاں،

فِي كُلِّ سُبْلَةٍ مِائَةُ حَبَّةٍ طَ وَاللَّهُ يُضَعِّفُ لِمَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ ۝ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ

ہر بالی میں سو دانے ہیں اور اللہ جس کے لیے چاہتا ہے اور بڑھاتا ہے اور اللہ بڑی وسعت والاخوب جانے والا ہے۔ جو لوگ اللہ کی راہ میں

أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُنْتَهُونَ مَا أَنْفَقُوا مَتَّا وَلَا أَذْيَ لَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۝

اپنا مال خرچ کرتے ہیں پھر جو خرچ کیا اس کے بعد نہ احسان جاتے اور نہ تکلیف دیتے ہیں ان کے لیے ان کا اجر ان کے رب کے پاس ہے

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ ۝ قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِنْ صَدَقَةٍ يَتَبعُهَا آذْيَ طَ

اور نہ ان پر کوئی خوف ہوگا اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے۔ اچھی بات کہنا اور درگزر کرنا ایسے صدقہ سے بہتر ہے جس کے بعد (سائل کو) ایذا پہنچے

وَ اللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيلُهُ^{۲۷} يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتُكُمْ بِالْمَنِ وَ الْأَذَى^{۲۸}

اور اللہ بے نیاز بڑا حلم والا ہے۔ اے ایمان والوا اپنے صدقات کو مت ضائع کرو احسان جتا کر اور تکلیف پہنچا کر

كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِعَاءَ النَّاسِ وَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمَ الْآخِرُ ط

اس شخص کی طرح جو اپنا مال لوگوں کو دکھانے کے لیے خرچ کرتا ہے وہ درحقیقت اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان نہیں رکھتا ہے

فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفَوَانَ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَاصَابَهُ وَإِلٰهٌ فَتَرَكَهُ صَلَدًا ط

تو اس کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی چکنی چٹان ہو جس پر مٹی پڑی ہو پھر اس پر زور کی بارش بر سے تو وہ اس (چٹان) کو بالکل ہی صاف کر کے چھوڑ دے

لَا يَقْدِرُونَ عَلٰى شَيْءٍ مِّمَّا كَسْبُوا ط وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِ^{۲۹}

(ای طرح) جو اعمال انہوں نے کمائے اس سے وہ کچھ بھی (اجر) حاصل نہ کر سکیں گے اور اللہ کافر قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔

وَ مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَ تَشْبِيَّنًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ

اور ان کی مثال جو اپنے مال خرچ کرتے ہیں اللہ کی رضا حاصل کرنے کے لیے اور اپنے آپ کو (دین پر) ثابت قدم رکھنے کے لیے

كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرْبُوَةٍ أَصَابَهَا وَإِلٰهٌ فَاتَّ أُكَلَّهَا ضَعْفَيْنِ فَإِنْ لَمْ

اُس باغ کی مثال جیسی ہے جو ایک اپنی جگہ پر ہو اس پر زور کی بارش آجائے تو باعث اپنا پھل ڈگنا لائے اور اگر

يُصْبِهَا وَإِلٰهٌ فَطَلَّ ط وَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ^{۳۰} أَيَّوْدَ أَحَدُكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ

زور کی بارش نہ چھی آئی تو بلکل سی پھوار (بھی کافی ہے) اور جو تم کر رہے ہو اللہ اسے خوب دیکھنے والا ہے۔ کیا تم میں سے کوئی پسند کرے گا کہ اس کا بھجوڑوں

تَخْيِيلٌ وَّ أَعْنَابٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الشَّهَرَاتِ وَ أَصَابَهُ الْكِبَرُ

اور انگروں کا ایک باغ ہو اس کے نیچے نہیں بہ رہی ہوں اس کے لیے اس میں ہر طرح کے پھل ہوں اور اس پر بڑھا پا آجائے

وَ لَهُ ذُرِّيَّةٌ ضُعْفَاءُ فَاصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ط كَذِيلَكَ مُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْأَيْتِ

اور (بھی) اس کی اولاد کمزور ہو پھر اس (باغ) پر ایک بگول آجائے جس میں آگ ہو پھر وہ (باغ) جل جائے اسی طرح اللہ تمہارے لیے آئیں کو واضح فرماتا ہے

لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ^{۳۱} يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طِبِّتِ مَا كَسْبَتُمْ وَ مِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ

تاکہ تم غور و فکر کرو۔ اے ایمان والو! عمدہ چیزوں میں سے خرچ کیا کرو جو تم نے کمائی ہیں اور اس میں سے جو ہم نے تمہارے لیے

مِنَ الْأَرْضِ وَ لَا تَيْمِمُوا الْخَيْثَ وَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَ لَسْتُمْ بِاِخْزِيْهِ إِلَّا أَنْ تَعْصِمُوا فِيهِ ط

زمیں سے نکلا ہے اور کسی روزی چیز کا ارادہ نہ کرو کہ تم اس میں سے خرچ کرو اور (اگر کوئی یہی تحسیں دے تو) تم خود بھی اس چیز کے لینے والے نہ ہو مگر چشم پوشی کرتے ہوئے

وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَنِّي حَمِيدٌ^{۳۲} الْشَّيْطَنُ يَعْدُلُهُ الْفَقْرَ وَ يَأْمُرُهُ بِالْفَحْشَاءِ ح

اور جان لو بے شک اللہ بے نیاز ہر تعریف کے لائق ہے۔ شیطان تحسیں تنگ دستی سے ڈرتا ہے اور تحسیں بے حیائی کی ترغیب دیتا ہے

وَاللَّهُ يَعْدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ ۝ يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ ۝

اور اللہ تم سے اپنی بخشش اور فضل کا وعدہ فرماتا ہے اور اللہ بڑی وسعت والا خوب جانے والا ہے۔ اللہ جسے چاہتا ہے حکمت عطا فرماتا ہے

وَمَنْ يُؤْتِ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَرُ إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابِ ۝ وَمَا آنفَقْتُمْ

اور جسے حکمت عطا کی گئی تو یقیناً اسے بہت بڑی بھلائی دے دی گئی اور صیحت تو صرف عقل مندوگ ہی حاصل کرتے ہیں۔ اور تم جو کچھ

مِنْ نِفَقَتِكَ أَوْ نَذَارَتْمُ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ طَ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝ إِنْ تُبْدِلُوا

خرچ کرتے ہو یا تم کوئی نذر مانتے ہو تو بے شک اللہ اسے جانتا ہے اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں۔ اگر تم صدقات کو

الصَّدَاقَةَ فِي عِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَمَنْ يَكْفُرُ عَنْكُمْ

ظاہر کر کے دو قویہ (بھی) اچھا ہے اور اگر تم انھیں پوشیدہ رکھو اور فقیروں تک پہنچاؤ تو وہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے اور وہ (اللہ) تم سے تمہارے بعض گناہ

مِنْ سَيِّاتِكُمْ طَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۝ لَيْسَ عَلَيْكَ هُدًى لَهُمْ

دور فرمادے گا اور اللہ بڑا بخوبی ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔ (ای نبی ﷺ ! ان) (کافروں) کوہدایت (کے راستے) پر لے آنا آپ کے ذمہ نہیں ہے

وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ طَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا نَفْسُكُمْ طَ

لیکن اللہ جسے چاہتا ہے بہدایت عطا فرماتا ہے اور تم لوگ جو مال خرچ کرتے ہو تو تمہارے (ہی فائدے کے) لیے ہے

وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ طَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ

اور تم صرف اللہ کی رضا کے حصول کے لیے خرچ کرتے ہو اور تم جو کچھ بھی مال میں سے خرچ کرتے ہو (اس کا اجر) تحسین پورا پورا دیا جائے گا

وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ۝ لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَخْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اور تم پر کوئی ظلم نہیں کیا جائے گا۔ (خرچ کرو) ان فقیروں کے لیے جو اللہ کی راہ میں روکے گئے ہیں

لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرِبًا فِي الْأَرْضِ ذِي حِسْبِهِمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاهُ مِنَ التَّعْفُفِ ۝

وہ فرصت نہیں رکھتے کہ (معاش کے لئے) زمین میں چل پھر سکیں ایک ناواقف انھیں ان کے سوال نہ کرنے کی وجہ سے خوش حال سمجھتا ہے

تَعْرِفُهُمْ بِسِيِّئِهِمْ ۝ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَافًا طَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ

تم ان (کی حاجت مندی) کو ان کے چہروں سے پہچان سکتے ہو وہ لوگوں سے لپٹ کرنہیں مانگا کرتے اور تم جو کچھ بھی مال میں سے خرچ کرتے ہو

فَإِنَّ اللَّهَ يَهْدِ عَلَيْهِمْ ۝ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالْيَمِيلِ وَالثَّهَارِ سِرَّاً وَ عَلَانِيَةً

تو بے شک اللہ اسے خوب جانے والا ہے۔ جو لوگ اپنے مال خرچ کرتے ہیں رات اور دن پوشیدہ اور علانیہ

فَلَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ ۝ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَوْا

تو ان کا اجر ان کے رب کے پاس (محفوظ) ہے اور ان پر نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے۔ جو لوگ شود کھاتے ہیں

لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَنُ مِنَ الْمَسِّ طِلْكَ بِإِنْهُمْ قَالُوا

وہ (روزِ قیامت) کھڑے نہیں ہوں گے مگر جیسے وہ شخص کھڑا ہوتا ہے جسے شیطان نے چھو کر پا گل کر دیا ہوا یا اس لیے ہو گا کہ وہ کہتے ہیں

إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبْوَامَ وَ أَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَ حَرَمَ الرِّبْوَامَ فَمَنْ جَاءَهُ

کہ تجارت بھی سود ہی کی مانند ہے حالاں کہ اللہ نے تجارت کو حلال فرمایا ہے اور شود کو حرام کیا ہے لہذا جس کے پاس

مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّهِ فَإِنْتَهِي فَلَهُ مَا سَلَفَ طَ وَ أَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ طَ وَ مَنْ عَادَ

اس کے رب کی طرف سے نصیحت آئی پھر وہ بازا آجائے تو جو (حرمت سود سے پہلے) لے چکا ہے وہ اسی کا ہے اور اس کا معاملہ اللہ کے حوالہ ہے اور جو دوبارہ ایسا کرے

فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ التَّارِكَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝ يَعْلَمُ اللَّهُ الرِّبْوَا وَ يُرِيكُ الصَّدَقَاتِ طَ وَ اللَّهُ

تو وہی آگ والے ہیں وہ اُس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ اللہ سود کو مٹاتا ہے اور صدقات کو بڑھاتا ہے اور اللہ

لَا يُحِبُّ كُلَّ كُفَّارٍ أَثْبِيمٍ ۝ إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتَوْا الزَّكُوَةَ

کسی ناشکرے گناہ گار کو پسند نہیں کرتا۔ بے شک جو لوگ ایمان لائے اور یہی اعمال کیے اور نماز قائم کی اور زکوٰۃ ادا کی

لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۝ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ ۝ وَ لَا هُمْ يَحْزُنُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

اُن کا اجر اُن کے رب کے پاس (محفوظ) ہے اور اُن پر نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے۔ اے ایمان والو!

اتَّقُوا اللَّهَ وَ ذَرُوا مَا بَرَقَ مِنَ الرِّبْوَا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَإِذَا نُوَافِدُ

اللہ سے ڈرو اور چھوڑ دو جو سود (کسی کے ذمہ) باقی رہ گیا ہے اگر تم (چچے) مومن ہو۔ پھر اگر تم نے ایسا نہ کیا تو اللہ

يُحَرِّبُ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۝ وَإِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رِءُوسُ أَمْوَالِكُمْ ۝ لَا تُظْلِمُونَ ۝ لَا تُظْلِمُونَ ۝

اور اس کے رسول ﷺ کی طرف سے اعلان جنگ سن لو اور اگر تم توبہ کر لو تو تم اپنے اصل مال کے حق وار ہون تم ظلم کرو اور نہ تم پر ظلم کیا جائے۔

وَإِنْ كَانَ ذُؤْعْسَرَةً فَنَظِرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ ۝ وَإِنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ لَمَنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

اور اگر (مقرض) تنگست ہو تو اسے خوش حال ہونے تک مہلت دو اور اگر تم (قرض معاف کر کے) صدقہ ہی کرو (یہ تمہارے لیے (زیادہ) بہتر ہے اگر تم سمجھو۔

وَ اتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ

اور اس دن سے ڈرتے رہو جس میں تم اللہ کی طرف لوٹائے جاؤ گے پھر ہر شخص کو پورا پورا بدلہ دیا جائے گا اُس (عمل) کا جو اس نے کیا

وَ هُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنِكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى

اور اُن پر کوئی ظلم نہیں کیا جائے گا۔ اے ایمان والو! جب تم ایک دوسرے سے قرض کا معاملہ کرو ایک مقررہ مدت تک کے لیے

فَأَكْتُبُهُ وَ مَيْكُتُبٌ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعُدْلِ ۝ وَ لَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ

تو اُسے لکھ لیا کرو اور چاہیے کہ تمہارے درمیان ایک لکھنے والا عدل کے ساتھ لکھے اور لکھنے والا لکھنے سے انکار نہ کرے

كَمَا عَلِمَهُ اللَّهُ فَلَيَكُتبُ وَلَيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلَيُتَّقِنَ اللَّهُ رَبُّهُ وَلَا يَبْخَسُ مِنْهُ

جیسے اللہ نے اسے سکھایا ہے تو اسے لکھ دینا چاہیے اور وہ شخص لکھوائے جس کے ذمہ قرض ہے اور وہ اپنے ربِ اللہ سے ڈر تار ہے اور اس میں

شَيْعَاتٍ فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًآ أَوْ ضَعِيفًآ أَوْ لَا يُسْتَطِيعُ أَنْ يُبَلِّ فَوْ فَلَيُمْلِلُ

پچھلی بھی کی نہ کرے پھر جس کے ذمہ قرض ہے اگر وہ نا سمجھ یا کمزور ہے یا اس قابل نہ ہو کہ وہ خود اس (قرض) کو لکھوا سکے تو چاہیے

وَلَيُئِهِ بِالْعَدْلِ وَ اسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِّجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ

کہ اس کا ولی عدل کے ساتھ لکھوائے اور اپنے مردوں میں سے دو گواہ بنا لیا کرو پھر اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد

وَ امْرَأَتِينَ مِنْ تَرْضُونَ مِنَ الشَّهَدَاءِ أَنْ تَضْلَلَ إِحْدَاهُمَا فَتَذَكَّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى ط

اور دو عورتیں (گواہ بناؤ) جن کو بھی تم گواہوں کے طور پر پسند کرتے ہو کہ اگر ان دونوں عورتوں میں سے ایک بھول جائے تو دوسری اسے یاد دلائے

وَ لَا يَأْبَ الشَّهَدَاءُ إِذَا مَا دُعُوا طَ وَ لَا تَسْعَمُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَى آجِلِهِ ط

اور جب بھی گواہوں کو بلایا جائے (تو) وہ انکار نہ کریں اور (قرض) خواہ چھوٹا ہو یا بڑا اسے لکھنے میں سنتی نہ کرو اس کی نہت کے تعین کے ماتحت

ذَلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَ أَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَ أَدْنَى أَلَا تَرْتَابُوا إِلَّا

یہ (تحریر) اللہ کے نزدیک عدل کے قریب ہے اور گواہی کے یہ زیادہ مستحکم ہے اور اس کے زیادہ قریب ہے کہ تم شک میں نہ پڑو مگر

أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدْبِرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيَسْ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَا تَكْتُبُوهَا ط

یہ کہ دست بدست تجارت ہو جو تم آپس میں کر رہے ہو تو تم پر کوئی گناہ نہیں ہے کہ تم اسے نہ لکھو

وَ أَشْهُدُوا إِذَا تَبَايعُوكُمْ وَ لَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَ لَا شَهِيدٌ وَ إِنْ تَفْعَلُوا

اور گواہ ضرور بنا لیا کرو جب خرید و فروخت کرو اور نہ لکھنے والے کو نقصان پہنچایا جائے اور نہ ہی گواہ کو اور اگر تم ایسا کرو گے

فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ وَ اتَّقُوا اللَّهَ طَ وَ يَعْلَمُكُمُ اللَّهُ طَ وَ اللَّهُ يُكَلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ ⑩

تو یہ بے شک تمہاری طرف سے نافرمانی کی بات ہے اور اللہ سے ڈر اور اللہ تھیس سکھاتا ہے اور اللہ ہر شکو خوب جانے والا ہے۔

وَ إِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَ لَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنٌ مَّقْبُوضَةً فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا

اور اگر تم سفر میں ہو اور کوئی لکھنے والا نہ پاؤ تو (قرض لینے کے لیے) قبضہ کے ساتھ رہن رکھ دو پھر اگر تم ایک دوسرے پر اعتبار کرو

فَلَيُؤْدِيَ الَّذِي أَوْتَمَ أَمَانَتَهُ وَ لَيُتَّقِنَ اللَّهُ رَبُّهُ طَ وَ لَا تَكْتُبُوا الشَّهَادَةَ ط

تو جس پر اعتبار کیا گیا ہے اسے چاہیے کہ وہ اپنی امانت کو ادا کرے اور اسے چاہیے کہ اپنے ربِ اللہ (کی نافرمانی) سے ڈر تار ہے اور گواہی کو مت چھپاوے

وَ مَنْ يَكْتُبُهَا فَإِنَّهُ أَثْمٌ قَلْبَهُ طَ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ عَلَيْهِمْ ⑪

اور جس کسی نے اس (گواہی) کو چھپا یا تو بے شک اس کا دل گناہ گار ہے اور جو کچھ تم لوگ کرتے ہو اللہ اسے خوب جانے والا ہے۔

بِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ طَ وَ إِنْ تُبْدِوا مَا فِي أَنفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ يُحَاسِبُكُمْ

الله کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمینوں میں ہے اور اگر تم ظاہر کرو جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے یا اسے چھپا اپنے تم سے
إِنَّ اللَّهَ طَ فَيَعْفُرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ طَ وَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

اس کا حساب لے گا پھر جسے چاہے گا معاف فرمادے گا اور جسے چاہے گا عذاب دے گا اور اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔

أَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَ الْمُؤْمِنُونَ طَ كُلُّ أَمَّنَ

رسول ﷺ پر ایمان لائے جو ان کی طرف نازل فرمایا گیا ہے ان کے رب کی طرف سے اور سب مونین بھی سب کے سب ایمان لائے

بِاللَّهِ وَ مَلِئَتِهِ وَ كُتُبِهِ وَ رُسُلِهِ طَ لَا تُفَرِّقْ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ

الله اور اس کے فرشتوں اور اس کی تکبیل اور اس کے رسولوں پر (ان سب نے کہا) ہم اللہ کے رسولوں میں سے کسی کے درمیان (ایمان لائے) میں تفریق نہیں کرتے

وَ قَالُوا سَيِّعْنَا وَ أَطْعَنْا طَ غُفرَانَكَ رَبَّنَا وَ إِلَيْكَ الْمَصِيرُ ۝

اور انہوں نے کہا کہ ہم نے (احکام کو) سنا اور ہم نے (ان کی) اطاعت کی اے ہمارے رب! تیری بخشش کا (ہم سوال کرتے ہیں) اور تیری ہی طرف پلٹنا ہے۔

لَا يُكْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا طَ لَهَا مَا كَسَبَتْ

الله کسی شخص پر اس کی طاقت سے زیادہ ذمہ داری نہیں ڈالتا اس کے لیے (اج) ہوگا جو (نیک عمل) اس نے کیا

وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ طَ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ تَسْيِنَا طَ أَوْ أَخْطَانَا

اور اس پر (وبال) ہوگا جو (بر اعمل) اس نے کمایا۔ اے ہمارے رب! تو ہماری گرفت نہ کر اگر ہم بھول جائیں یا خطا کر بیٹھیں،

رَبَّنَا وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا

اے ہمارے رب! ہم پر وہ بوجھ نہ ڈال جیسا (بوجھ) تو نے ان پر ڈالا جو ہم سے پہلے گزرے ہیں،

رَبَّنَا وَ لَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ طَ وَ اعْفُ عَنَّا طَ وَ اغْفِرْ لَنَا طَ وَ ارْحَمْنَا

اے ہمارے رب! ہم پر وہ (بوجھ) نہ ڈال جس کے اٹھانے کی ہم میں طاقت نہیں اور ہم سے درگز رفرما اور ہماری بخشش فرم اور ہم پر رحم فرماء،

أَنْتَ مَوْلَنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَفَرِينَ ۝

تو ہمارا کامراز ہے پس کافر قوم کے مقابلہ میں ہماری نصرت فرماء۔

نوت:

سُورَةُ الْبَقَرَةَ کا تعارف، وجہ تسمیہ، پس منظر، مرکزی خیال، مضامین، علمی و عملی نکات، آیت نمبر 01 تا 07،

255، 275، 284 تا 286 کا بامحاورہ ترجمہ اور منتخب ذخیرہ الالفاظ فرق آنی کے معانی گیارہوں جماعت کے

امتحانات کا نصاب ہیں۔ ان کی روشنی میں کثیر الاتصالی، بخصر جوابی اور تفصیلی سوالات پر مبنی امتحان لیا جائے۔